

# Plessisville

et sa région

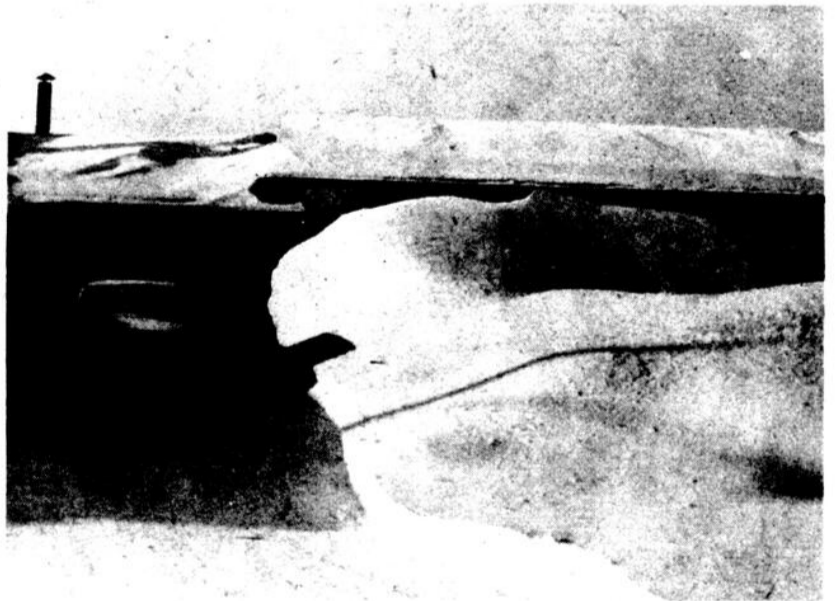
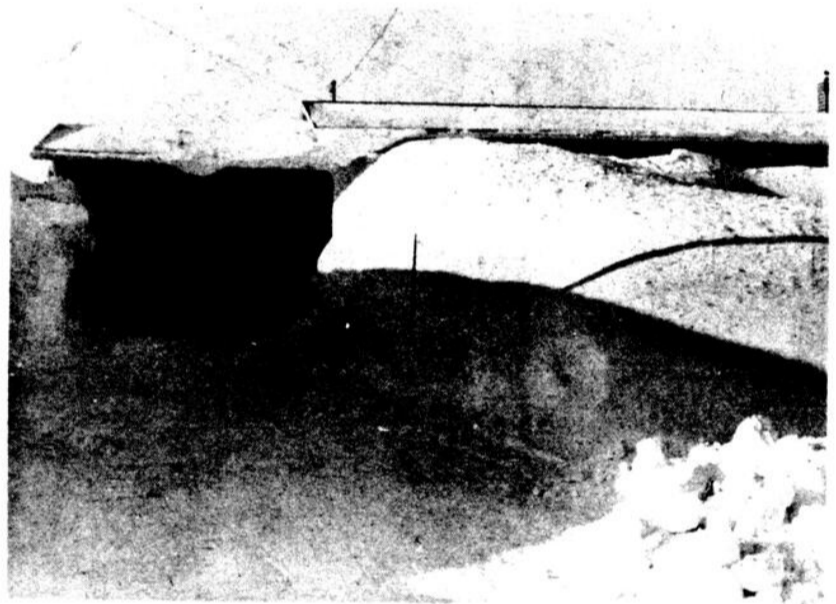
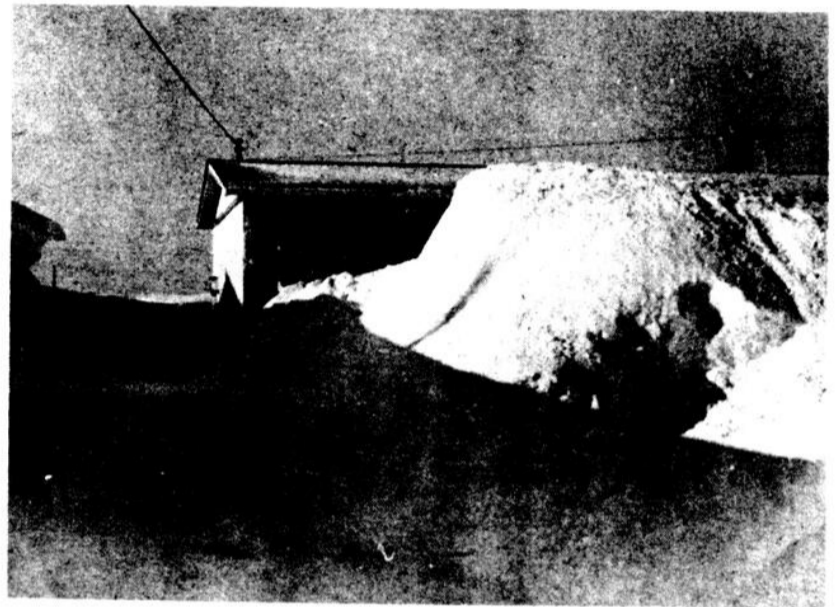
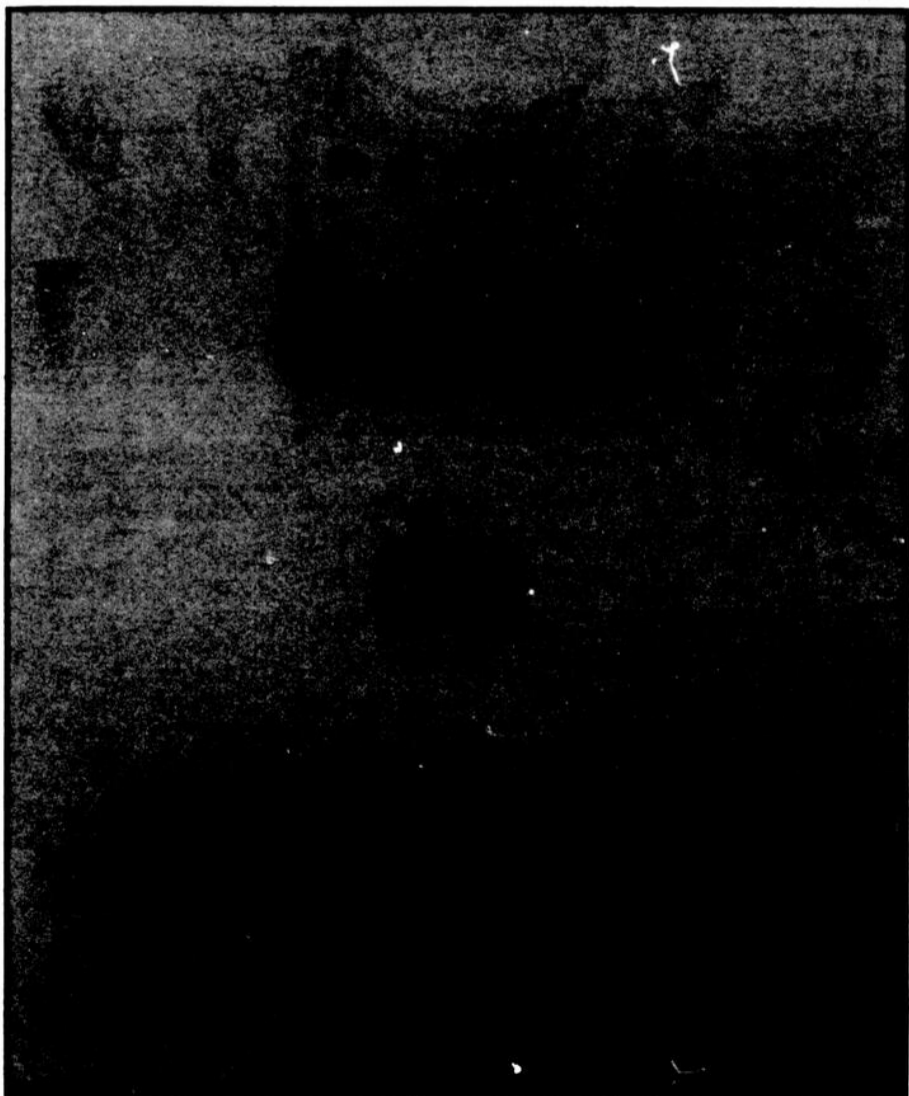
# L'UNION

MARDI 8 FEVRIER 1977



## Le règlement de zonage et construction est amendé

Page C-5



### Mon pays, c'est l'hiver...

La dernière tempête de neige n'a pas épargné la population de Plessisville comme nous le montrent clairement les photographies ci-dessus. En voulez-vous de la neige?...

(Photos René Houde)

# Attention

## super vente d'autos usagées à l'intérieur



# FRACASSÉS!

Pour la première fois de son histoire, le garage Guy Beaudoin de Lyster fera une super vente d'autos usagées à l'intérieur de son garage. A cette occasion les prix ont été tellement "fracassés" qu'il vous faudra les voir pour les croire. Aucune offre ne sera refusée... En plus, les conseillers de Beaudoin seront sur place.



# L'association des gens d'affaires prépare son calendrier d'activités

Plessisville (GAB) — La préparation du calendrier des activités de 1977 est la principale tâche en cours à la direction de l'Association des gens d'affaires de Plessisville. La promotion du milieu dans les domaines industriel, commercial, social, des services et du tourisme est au premier plan dans ce qui est prévu pour l'année qui commence pour l'A.G.A.P.

A cette période-ci, l'action est quelque peu ralentie à cause de l'absence de quelques-uns des dirigeants qui, pour la plupart, font des séjours plus ou moins prolongés dans le Sud... Les "chanceux" font remarquer ceux qui ne peuvent profiter d'un tel avantage...

#### Pamphlet publicitaire

Des campagnes de promo-

tion pour faire mieux connaître ce qui est à la disposition de la population, à Plessisville, un pamphlet publicitaire qui prendra la forme d'un genre de sondage auprès de la population de la région, et des soupers-causeries sont déjà sur la liste de ce qu'il y a à inscrire au calendrier de 1977 à l'Association des gens d'affaires de

Plessisville.

Sur cette question des soupers-causeries, des témoignages élogieux sont reçus nombreux à la suite d'un premier tenu à la fin de 1976 et qui a permis aux membres et à leurs conjoints de mieux se connaître.

Un projet est également étudié, pour réalisation avec d'autres organismes, soit l'érection de panneaux publicitaires aux principales entrées de la ville. Rien d'a-

déquat n'existe dans le moment et c'est considéré comme une sérieuse lacune de constater l'A.G.A.P. Pour

cette raison, un tel projet est considéré comme l'une des priorités dans le programme d'action du mouvement.

## Recensement

Plessisville (GAB) — Les commissaires de la Municipalité scolaire Jean Rivard ont conclu un contrat de service avec la firme "Techniques et méthodes Ltée". L'entente est pour le recensement, les statistiques, la préparation de la liste électorale pour l'année 1976-77. Pour ce nouveau contrat, les clauses et conditions sont les mêmes que ce qui était inscrit dans celui signé pour l'année précédente entre les deux parties en cause.

## Caisse populaire de Laurierville

# Actif de \$2.7 millions

Laurierville (GAB) — Le président de la Caisse populaire de Laurierville, M. Jean-Paul Bilodeau, souligne que la coopérative d'épargne et de crédit de sa localité continue à se développer normalement après une trentaine d'années d'opération. Les états financiers présentés à la fin de 1976, à l'occasion de l'assemblée générale annuelle, laissent voir que l'actif est de \$2,700,000.

Le bilan avait alors été commenté par M. Raymond Soucy, secrétaire-directeur, qui a démissionné pour s'occuper d'entreprises person-

nelles après avoir oeuvré durant quelques années pour la Caisse populaire de Laurierville.

Quant au président, M. Jean-Paul Bilodeau, il fait partie du conseil d'administration depuis 16 ans et il est président pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive.

#### Nouveau secrétaire-directeur

Pour remplacer M. Raymond Soucy comme secrétaire-directeur, les administrateurs de la Caisse populaire de Laurierville ont retenu les services de M. Pierre Corriveau. Ce dernier est âgé de 29 ans, marié et père d'un

enfant.

Le nouveau secrétaire-directeur de la Caisse populaire de Laurierville oeuvre dans les services financiers depuis plusieurs années et il profitera d'une période d'entraînement complémentaire de quelques semaines avec un spécialiste délégué par la haute administration des caisses populaires.

Résidant actuellement à Saint-Rédempteur, près de la Vieille Capitale, M. Pierre Corriveau s'établira définitivement à Laurierville au printemps, avec sa famille.

## Le comité "Manoir Cormier" poursuit son action

Plessisville (GAB) — L'équipe du comité "Manoir-Cormier" de Plessisville poursuit son action intensive en vue de la conservation de l'antique résidence qu'a fait construire le sénateur Charles Cormier à la fin du siècle dernier.

MM. Bertrand Gentès, Eric Véraquin, Michel Fontaine et André Dusseault dirigent la campagne de sensibilisation menée auprès du public sur cette question. Dernièrement, ces quatre bonnes volontés ont présenté un diaporama avec commentaires sur le "Manoir-Cormier", son histoire, son architecture, la mission ou le rôle que cette magnifique propriété pourrait jouer dans le futur Plessisville.

#### Un "patrimoine"

Aux membres de l'Associa-

tion féminine d'éducation et d'action sociale de Plessisville, dernièrement, MM. Gentès, Véraquin, Fontaine et Dusseault, ont fait remarquer que leur action s'effectuait principalement auprès des organismes du milieu afin d'attirer l'attention sur l'importance qu'il y a de conserver ce domaine unique qu'est le "Manoir-Cormier" situé en plein centre de la ville.

Construite il y a près de cent ans, la vaste bâtisse pourrait servir pour des ex-

positions, lieu de conférences et de réunions à caractère culturel, centre d'activité pour les associations.

Le comité "Manoir-Cormier" étudie la possibilité de créer un fonds par le moyen d'une souscription publique. Cet argent serait utilisé pour de la littérature publicitaire et au montage d'un dossier ainsi qu'à d'autres projets dans le but de mieux faire connaître ce que beaucoup ignorent encore sur le "Manoir-Cormier".

### Saviez-vous que...

- Avant de donner un bain à votre chien, mettez-lui du coton hydrophile dans les oreilles. Après le bain, nettoyez-lui les oreilles intérieurement et extérieurement avec un coton-tige trempé dans de l'eau oxygénée à 15 volumes.

Les Trucs maison de Jacqueline Gérard - Article "chien" Larousse.



Tu veux couvrir tes planchers =

Tapis - Prélart - Céramique

Tu veux peindre =

Glidden et accessoires

Tu veux décorer =

Nous t'offrons des conseils pratiques

Tu veux recouvrir de papier peint

Tu veux restaurer un meuble =

Produit Artisan - Produit Valspar - Varathane



**CIRE ARTISANS**  
CIRE D'ABEILLE NATUREL

Bien si tu veux  
Pour tes achats nous pouvons te conseiller

SPECIAUX CHAQUE SEMAINE

**TARDIF**  
et  
**LAROCHE**

30 rue Perreault — Victoriaville — 758-3888

# La Chambre de commerce honore ses anciens présidents

Plessisville (GAB) — La remise d'un marteau-souvenir à chacun des présidents qui se sont succédés à la direction de la Chambre de commerce de Plessisville depuis sa fondation, il y a 15 ans, était au programme de la manifestation organisée pour souligner cet anniversaire.

Le groupe des personnalités auxquelles on a ainsi rendu hommage comprend M. Jean-Marie Ouellet, président fondateur, M. Paul M. Forant, M. Jean-Guy Côté, le Dr Anselme Roy, M. Rosaire Côté, M. Jean Fusay, M. Claude Véraquin, M. Irénée Boivin, M. Adrien

Corriveau, Me Jules Bellavance, Me Gabriel Michaud.

Par ailleurs, ce groupe a tenu à souligner le dévouement de Mlle Louise Thibodeau qui est en charge du secrétariat de la Chambre de commerce de Plessisville depuis une dizaine d'années.

Parmi les présidents ex-officio qui n'ont pu prendre part à la fête, il y a le Dr Anselme Roy qui demeure en Californie depuis plusieurs années, M. Jean-Guy Côté, résidant à Daveluyville mais qui était en Floride au moment de la manifestation ainsi que M. Irénée Boivin, retenu par son travail de secrétaire-général de la Municipa-

lité scolaire Jean Rivard

**Le gala du 15<sup>ième</sup> anniversaire**

C'est dans les vastes et luxueux salons de l'hôtel Manoir-Plessis que s'est déroulé le gala du 15<sup>ième</sup> anniversaire de la Chambre de commerce de Plessisville. Le R.P. Philippe Trépanier, président actuel, était présent. Le rôle d'animateur a été joué par M. Claude Véraquin, un président ex-officio.

Souper, hommage aux pionniers et à la secrétaire, conférence par M. Jean-Paul Létourneau, vice-président exécutif de la Chambre de commerce du Québec, étaient au programme de la manifestation.

# Salon du printemps

Plessisville (GAB) — Un cachet particulier est prévu, en 1977, dans les manifestations du "Salon du printemps" de l'Association chasse et pêche de Plessisville.

Les responsables étudient la possibilité de souligner, à cette occasion, le 20<sup>ième</sup> anniversaire de fondation de l'A.C.P.P. Les suggestions faites à cette fin sont étudiées par les membres au travail pour la réalisation du "Salon du printemps".

M. Serge Poulin dirige l'équipe chargée de mettre en plan et de réaliser le "Salon du printemps" de 1977, et dont on a déjà déterminé les dates soit les vendredis, samedi et dimanche, 29 et 30 avril ainsi que 1<sup>er</sup> mai. L'aréna municipale est réservée

pour ces jours-là. **Autres activités**

D'autres activités sont également inscrites au calendrier pour les prochaines semaines, à l'Association chasse et pêche de Plessisville. Pour le mercredi soir, 16 février, un représentant de la Gendarmerie Royale du Canada animera une projection de films sur les oiseaux migrateurs. Pour février également, on prévoit des cours

sur la lecture de la boussole, l'orientation et la survie en forêt. Des détails seront bientôt rendus publics sur cette formation spéciale offerte aux membres.

Pour le 5 avril, c'est une soirée de films sur l'original et la recherche qui est au calendrier de l'A.C.P.P., le sergent R. Joyal est l'animateur dont les services sont retenus pour la circonstance.

## Affaires scolaires

Plessisville (GAB) — Certaines questions d'ordre matériel ont retenu l'attention des commissaires de la Municipalité scolaire Jean-Rivard réunis au Centre administratif de Plessisville.

Sur le plan des assurances, M. Martial Demers, président, et ses collègues ont pris une importante décision après avoir pris connaissance de tableaux comparatifs pour le coût des primes; ils ont convenu de résilier la police en vigueur en ce qui concerne la protection contre le feu, le vol et autres risques.

Des mesures ont été immédiatement prises pour retenir une nouvelle protection avec une autre firme dont les conditions seraient plus avantageuses.

**Autres décisions**

Les responsables de la M.S.J.R. ont convenu de donner à la maison Rouleau &

Fils la commande pour des draperies dont on a besoin pour l'école Sainte-Thérèse de Plessisville et pour celle de Val-Alain; il s'agit d'une dépense de plus de \$8.000, pour ces garnitures.

Dans un autre domaine, M. Réal Campagna, directeur des Services financiers et de l'équipement, a produit de l'information touchant le paiement de la rétroactivité payée aux enseignants pour 1975-76.

D'autre part, les commissaires ont profité de la réunion pour faire le point sur différentes questions ainsi qu'un "tour d'horizon" sur la situation générale, sur le plan éducation, dans le secteur sous leur juridiction; cet examen laisse voir que tout se déroule normalement et de façon aussi satisfaisante que les conditions actuelles le permettent.

## Exposition de peinture

Plessisville (GAB) — Le Comité culturel de Plessisville a prévu une exposition de peinture, dans son programme d'action pour février. Le président, M. Gérard Nolet, et ses aides sont également à organiser pour bientôt une séance de belle musique; la manifestation aurait lieu en l'église Saint-Calixte, un jeune de Plessisville, étudiant au Conservatoire de musique de Québec, M. Jean Beaudoin, sera l'artiste au programme. Un autre genre de musique retient aussi l'attention du C.R. pour une activité prévue pour le 27 mars à la Polyvalente; un ensemble de Drummondville dont un jeune de Plessisville fait partie, M. Martin Laliberté, sera reçu ce soir-là.

## Propriété à vendre



Située au 16 rue Girouard, Arthabaska

Pour informations tél. à:  
357-2477 357-9748

15/2/77

## Projet de garderie

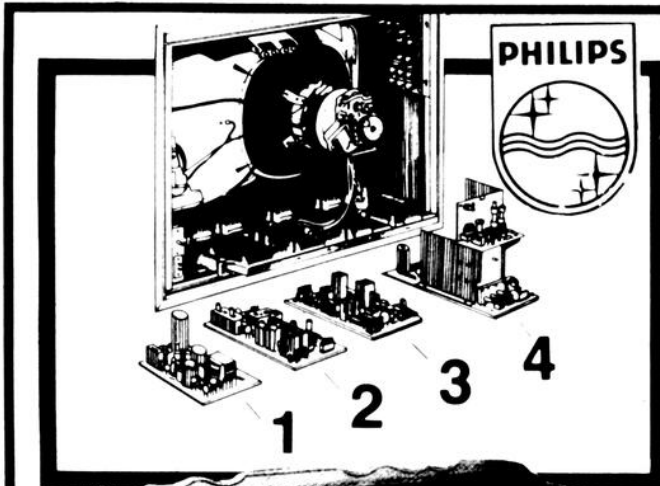
A Plessisville, actuellement, circule un sondage sur les garderies. C'est un projet mis de l'avant par le mouvement de l'A.F.E.A.S. local.

L'A.F.E.A.S., par ce sondage, désire connaître les besoins de la population en matière de garderie. Les réponses au sondage permettront d'établir les objectifs de la garderie, les programmes d'activités et les soins désirés, la clientèle visée et le

personnel qu'on devra utiliser.

Le sondage pose quatre questions divisées en sous-questions. La population de Plessisville devrait se faire un devoir de répondre au questionnaire - sondage proposé par l'A.F.E.A.S. de Plessisville.

Pour des informations supplémentaires on peut composer les numéros suivants: 362-7946 ou 362-7351 ext. 46.



L'appareil philips Modular 4 à éléments solides est composé d'un bloc dont les pièces vitales sont séparées en quatre panneaux-tiroirs, vérifiés à chaque étape de l'assemblage pour en contrôler la qualité.

- 1 Module transformateur de courant pour images immuables.
- 2 Module I.F. pour perfection permanente de l'image.
- 3 Module "Chroma" pour couleurs superbes.
- 4 Module vertical, haute tension pour contour parfait de l'image.

**OPTAVIS**  
**SYSTÈME IN**  
**de PHILIPS**

Un contrôle de qualité en 80 points donne une couleur superbe et une longue durée de service

# TARDIF RADIO TV

254 NOTRE-DAME EST, VICTORIAVILLE (CENTRE-VILLE)

Leonard Tardif, prop.

La faim du monde avant la fin du monde

**OXFAM**

## Ville de Plessisville

# Le règlement de zonage et de construction est amendé

Plessisville (GAB) — Les édiles de la ville de Plessisville, avec M. Jean-Marie Fortier, maire, ont fixé les dates pour la signature au livre en rapport avec des amendements au règlement numéro 346 et se rapportant au zonage et à la construction. Les contribuables intéressés à signer ce livre seront reçus à l'hôtel de ville entre 9 h. et 19 h. les jeudi et vendredi, 10 et 11 février.

Les articles à modifier ont donné lieu à une étude complète de la part du maire et des conseillers qui ont déjà donné leur approbation aux

changements projetés.

### Uniformes

Le secrétaire-trésorier de la ville de Plessisville, M. Benoit Laliberté, a procédé à l'ouverture de soumissions reçues à la suite des appels d'offres pour des uniformes dont on a besoin pour le Service de la police. Le contrat est accordé à la firme John Jalléo & Fils (Plessisville) pour le prix soumis, soit \$1,734.05.

D'autre part, des factures totalisant \$34,392.17 ont été approuvées pour paiement. Les édiles ont également

consenti une subvention pour le bottin que les Fermiers de Plessisville sont à préparer.

Dans un autre ordre d'idées, M. Jean-Marie Fortier, maire, et les conseillers consentent à laisser occuper tout un étage de l'édifice Matte par l'Oeuvre du partage Inc.; il s'agit d'une utilisation temporaire par cette organisation de bienfaisance. On sait que l'édifice Matte est l'ancien bureau de postes de Plessisville et que cette bâtisse est propriété municipale depuis plusieurs années déjà.

## Association de chasse et pêche

### Election de 19 directeurs

Plessisville (GAB) — L'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle de l'Association chasse et pêche de Plessisville comprenait principalement l'élection de dix-neuf directeurs. Ce nombre d'administrateurs est déterminé dans l'une des clauses de la nouvelle constitution, constitution en vigueur depuis peu à l'A.C.P.P.

Ce groupe de responsables comprend: MM. Daniel Bouffard, Claude Roy, Jacques Vallée, Lucien Bergeron, Jean Gagné, Serge Poulin, Léo Nadeau, Denis Bédard, Marcel Chabot, Richard Houle, Michel Houde, tous pour le secteur de Ples-

sisville ainsi que MM. Philippe Blier et Jean-Marc Caouette pour Notre-Dame-de-Lourdes, M. Raymond Goulet pour Laurierville, M. Marcel Nadeau pour Sainte-Sophie-de-Mégantic, M. Laurent Martineau pour Villeroy, MM. Sarto Blanchette, André Baril, Léon Laurendeau pour Princeville.

L'attribution des responsabilités et le partage des tâches parmi cette équipe de directeurs se feront en février, à l'occasion d'une première réunion du groupe.

### Bilan et budget

Deux autres articles importants étaient également

à l'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle de l'Association chasse et pêche de Plessisville, réunion qui s'est tenue à l'édifice de la rue Saint-Jean.

Dans un premier temps, les membres présents ont approuvé les états financiers pour 1976 alors qu'en 2ième lieu, ils ont adopté le budget pour 1977. Ce budget est de \$55,000, contre \$18,000, environ pour l'an dernier.

L'augmentation s'explique par les projets à réaliser au cours des prochains mois en profitant d'importantes subventions; parc et pisciculture sont concernés dans ces projets.

## Eloge de l'homme d'affaires

Plessisville (GAB) — Le souper-causerie mixte organisé pour souligner le 15ième anniversaire de fondation de la Chambre de commerce de Plessisville a donné lieu à un éloge tout particulier de la part du conférencier, en faveur de l'homme d'affaires.

En effet, M. Jean-Paul Létourneau, vice-président exécutif de la Chambre de commerce du Québec, a fait remarquer que les gouvernements sont les distributeurs de richesses mais ce sont les hommes d'affaires qui, dans une large mesure, ont créé ces richesses. Cet état de choses est dû au dynamisme et à l'esprit d'entreprise de tous ceux qui oeuvrent efficacement dans le secteur privé de l'économie. Les hommes d'affaires sont des entrepreneurs et des gestionnaires voués à la production et à la distribution de biens et de services, de préciser le conférencier.

### Nécessité des profits

M. Jean-Paul Létourneau a déclaré que dans notre système économique, la compétition, la nécessité de faire des profits, ainsi que de multiples contraintes obligent l'homme d'affaires à exercer ses fonctions dans la recherche constante de la façon la plus économique et la plus efficace possible. Par la nature de ses fonctions, l'homme d'affaires est animé du désir de réaliser quelque chose.

M. Jean-Paul Létourneau a insisté sur le rôle de première importance que joue l'homme d'affaires dans la société; il a fait remarquer que l'homme d'affaires est l'un des agents de développement au premier plan, spécialiste de l'innovation, un professionnel du risque, investisseur de capitaux, un gestionnaire de ressources humaines et matérielles.

### La collaboration

Le vice-président exécutif de la Chambre de commerce du Québec a déclaré que l'organisme dont il fait partie ainsi que les locales affiliées se sont toujours fait un devoir de collaborer avec les autorités gouvernementales. Cette collaboration est le mandat des Chambres de commerce dont le but est d'améliorer les conditions de vie d'un milieu dans l'intérêt des membres et de la collectivité. Ce mandat et les objectifs n'ont pas changé, de souligner le conférencier.

M. Létourneau souhaite que le nouveau gouvernement du Québec porte une oreille attentive aux messages réfléchis et représen-

tatifs venant des milieux d'affaires. Ce serait une grave erreur, à cette période-ci, de faire remarquer M. Jean-Paul Létourneau, que de se laisser dominer par des attitudes défaitistes. C'est une bonne occasion, pour la Chambre de commerce de faire son devoir et de jouer pleinement son rôle en collaborant par des recommandations, mémoires, suggestions.

### Assurance-automobile

Sur la question de l'assurance-automobile, le conférencier a déclaré que la Chambre de commerce du Québec n'a pas l'intention de prendre position de façon catégorique; il a toutefois laissé entendre que l'étatisation ne serait peut-être pas la solution idéale sur le plan des coûts, des services, de l'efficacité.

C'est M. Rosaire Côté qui a présenté le conférencier et M. Jean Fusay l'a remercié; tous deux sont des présidents ex-officio de la Chambre de commerce de Plessisville; le R.P. Philippe Trépanier en est le président actuel. La manifestation a réuni quelque 150 personnes à l'hôtel Manoir-Plessis.



SANG DONNÉ:

VIE SAUVÉE



## Puissant entailleuse au gaz

Compacte

Légère

2 temps  
gaz & huile 25:1

Moteur:	23 cc (1.40 p.c.) 1/2 forces / 7000 RPM
Réservoir:	Capacité 60 minutes (0.16 US gal.)
Carburateur:	Type diaphragme, vitesse de perçage 250 - 325 RPM perçage 1/2 pouce.
Poids:	8.8 livres

## Eugène Fortier

403 St-Jacques Ouest

Princeville

364-5339

22-2-77

# agriculture

Deuxième d'une série d'articles

## L'industrie agro-alimentaire au Québec et l'horticulture

La production actuelle des fruits et légumes ne représente qu'environ 1% du total de l'activité agricole dans la région 04, selon les statistiques de l'Office de planification et de développement du Québec (cf: tableau III).

### Formes de mise en marché

Cette production revêt deux formes de mise en marché: une partie est vendue à l'état frais et l'autre partie pour les conserveries.

Les productions destinées aux conserveries sont l'asperge et le concombre. La demande d'asperges étant actuellement en pleine expansion, il n'y a aucun problème de mise en marché et

la demande est loin d'être satisfaite.

Pour le concombre, des contrats sont donnés aux producteurs et, de ce fait, cette production subit un contingentement.

Les prix de ces produits sont fixés arbitrairement par l'acheteur et sont nettement insuffisants.

Les productions vendues à l'état frais sont les suivantes: la fraise, le maïs, la pomme de terre; sur une moins grande échelle: le chou, le navet, la carotte. Ces productions sont vendues sans mise en marché planifiée mais plutôt par contact individuel entre le

producteur et le détaillant ou directement du producteur au consommateur (ex: fraise, maïs).

### Exemple de coopérative de distribution

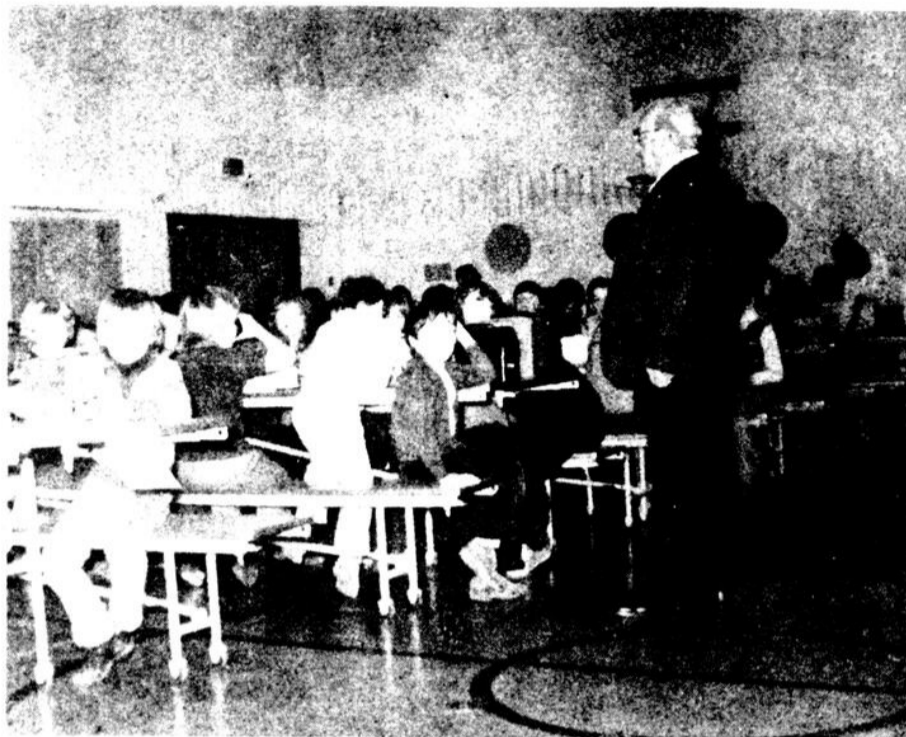
Il est à noter que seulement 7 producteurs de fraises de Saint-Thomas-de-Caxton sont fournisseurs de la coopérative de l'Assomption et n'ont pas à intervenir dans la mise en marché d'une partie de leur production.

### Production de fruits et légumes dans la région Economique 04\*

Fruits: fraises, framboises, Légumes: concombres, asperges, tomates, pommes de terre, maïs sucré, en quantité moindre: choux, carottes.

\* Renseignements provenant du MAQ de Nicolet et de Saint-Louis-de-France.

\*\* Les statistiques sur les superficies des rives nord et sud sont reproduites en acres et ne sont qu'approximatives.



### 250 jeunes dînent à l'école

Le gymnase de l'école Sacré-Coeur de Princeville est en partie utilisé, durant une certaine période, pour les jeunes qui dînent sur les lieux. La presque totalité de ces dîneurs profitent de ce qui est mis à leur disposition à la cafétéria de l'institution. Durant cette période du midi, l'animation et le service d'ordre sont sous la responsabilité du R.F. Jean-Baptiste Rheault, maintenant re-

traité après avoir passé de nombreuses années au poste de principal de l'école Sacré-Coeur de Princeville. Sur la photo ci-dessus, le R.F. Rheault voit aux jeunes dîneurs dont un bon nombre sont les enfants de ceux qu'il a eus sous sa direction alors qu'il était principal de l'école où il se plaît à oeuvrer auprès de la génération montante, mais dans un domaine différent. (Photo B. B.)

### Ambulanciers Saint-Jean

## Deux activités sont en préparation

Princeville (GAB) — Les responsables de la division ambulancière Saint-Jean, en formation à Princeville, préparent deux activités spéciales pour les prochaines semaines.

L'une de ces activités est prévue pour mars et avril et comprend une série de cours en secourisme. Il s'agit de sept séances intensives qui auront lieu à raison d'une par semaine.

Une invitation toute particulière sera faite aux instructeurs de clubs sportifs et à ceux qui ont du temps libre et pourraient ainsi occuper leurs loisirs de façon intéressante en apprenant des choses qui sont une formation pour la vie, de faire remarquer Mme Huguette Girouard, dirigeante du novau déjà à l'oeuvre à Princeville.

### Une souscription

L'autre activité en organisation par la direction de la division ambulancière Saint-Jean en formation à Princeville est une campagne

de souscription. La population s'est montrée très généreuse depuis l'entrée en action des premiers bénévoles, il y a quelques mois, et on compte de nouveau sur l'aide de tous pour assurer le maintien des services donnés gratuitement et même pour "élargir" davantage l'éventuel de ces services dans le milieu.

L'arena intermunicipale, les visites à domicile, la présence d'effectifs là où il y a un rassemblement sont autant de points qui retiennent l'attention des membres de la division ambulancière Saint-Jean dans leurs activités auprès de la population, ajoute Mme Huguette Girouard.

Celui qui aura été entraîné dès le jeune âge à ménager son coeur et son organisme, sera moins sujet aux crises cardiaques. En tout cas, si la maladie doit frapper, elle risque de frapper moins tôt.

## Futurs propriétaires

Nous avons une solution logique à vous proposer qui vous fera économiser DE QUATRE A CINQ MILLE DOLLARS en travaillant vous-même à la finission de votre propre maison.

Nous pouvons ériger sur votre solage la charpente des planchers, murs, toits, ainsi que les portes et chassis installés prêts aux revêtements extérieurs. Afin de bien mener à terme votre entreprise, nous offrons une liste de matériaux requis pour parachever votre maison. 5 copies de plans pour permis, emprunts.

Un grand choix de plans, aussi nous pouvons construire selon vos plans. Demande d'emprunt. Aucune préfabrication, tout est assemblé sur place. Aucun intermédiaire vous transigez directement avec le constructeur. Plans approuvés par la S.C.H.L.



# Gilbert Toutant Construction Inc.

24 rue Patry — Victoriaville  
758-8540

En 1977, American Motors fête son 75<sup>e</sup> anniversaire.

As-tu lu l'annonce de  
(des pages 12 et 13 du cahier C de ce journal)

## 75 Lemay Automobiles Inc.

324 boul. Bois-Francis sud — Victoriaville — 752-5252

(voisin du centre d'achats - Carrefour des Bois-Francis)

Le programme de protection de l'acheteur II ajoute une garantie de 24 mois/24,000 milles tout entiers sur le moteur et le rouage d'entraînement

Aujourd'hui, c'est parti

# Le concours de la Famille provinciale du Camping

C'est lors d'une conférence de presse, tenue aujourd'hui au Cercle de Place d'Armes, rue Saint-Jacques à Montréal, que M. Gilles Roach, vice-président de la Banque Provinciale, annonçait officiellement le lancement de la 16e édition du "Concours Famille Provinciale du Camping".

Pour la Banque Provinciale il s'agit là de la sixième année consécutive où elle assure l'entière commandite de ce concours lequel s'adresse à tous les campeurs de la province.

Le concours de la "Famille Provinciale du Camping" permet à la Fédération québécoise de Camping et de Caravaning Inc., par les objectifs qui la sous-tendent, de sensibiliser la population en général et les campeurs en particulier que le camping sous toutes ses formes est un bon moyen de s'adonner à la pratique d'activité de plein-air, et ceci en accord avec les lois de la nature.

La famille qui sera élue "Famille Provinciale du Camping" est celle qui reflétera le mieux l'image du camping. C'est une famille

québécoise qui a su, par son activité faire apprécier et découvrir la vie en plein-air à sa famille, à ses amis et à tous ceux de près et de loin qui l'ont côtoyée.

L'an dernier, c'est la famille de M. Joseph T. Sylvain de Tétreauville qui s'était

mérité les grands honneurs du concours. La Famille Sylvain vivra les derniers moments de son règne d'une année au prochain Salon du Camping à la Place Bonaventure qui se tiendra du 25 mars au 3 avril.

## Forano

**Plessisville (GAB)** — L'importante métallurgie Forano Ltée de Plessisville est bien structurée en ce qui a trait au partage des responsabilités. Ainsi, M. J.-A. Sincennes, président et directeur général, a M. Louis-E. Presseault comme principal collaborateur; M. Presseault a le titre de vice-président senior et de trésorier. M. Gilles Morin est directeur des ressources humaines et a charge du personnel des bureaux alors que M. Hervé Rivard est directeur du personnel des usines. Le directeur de la production est M. Germain Boulanger qui est secondé par M. Rolland Vaillancourt.

## Club Richelieu

**Plessisville (GAB)** — Les membres du Richelieu de Plessisville ont approuvé les états financiers produits pour l'année 1976. M. René Dionne, nouveau président, a profité de l'occasion pour attirer l'attention sur un projet soumis par les autorités supérieures du mouvement et qui a trait au changement de la période "année fiscale". Actuellement, cette période est la même que l'année de calendrier soit du 1er janvier au 31 décembre. La question est soumise à l'exécutif du club pour étude et proposition à soumettre après examen.

### Des prix

La Fédération québécoise de Camping et de Caravaning Inc., grâce à l'appui du commanditaire, offrira quelque 48 prix aux diverses familles qui se classeront à l'une ou l'autre des étapes qui mènent à la grande finale.

La famille élue se verra remettre une roulotte, modèle 1977 d'une valeur approximative de \$7,000. Les frais de séjour pour la durée du Salon et ceux de déplacement pour la saison estivale seront amortis par la

### Fédération.

La famille finaliste se méritera un prix de \$1,500, tandis que la famille semi-finaliste recevra un prix de \$750. Les treize autres familles régionales recevront chacune un prix de \$200 et enfin les 32 familles semi-finalistes régionales, recevront chacune \$50.

Les familles désireuses de participer au concours peuvent se procurer le formulaire de participation, à partir de cette semaine aux endroits suivants:

N'importe laquelle des succursales de la Banque Provinciale,

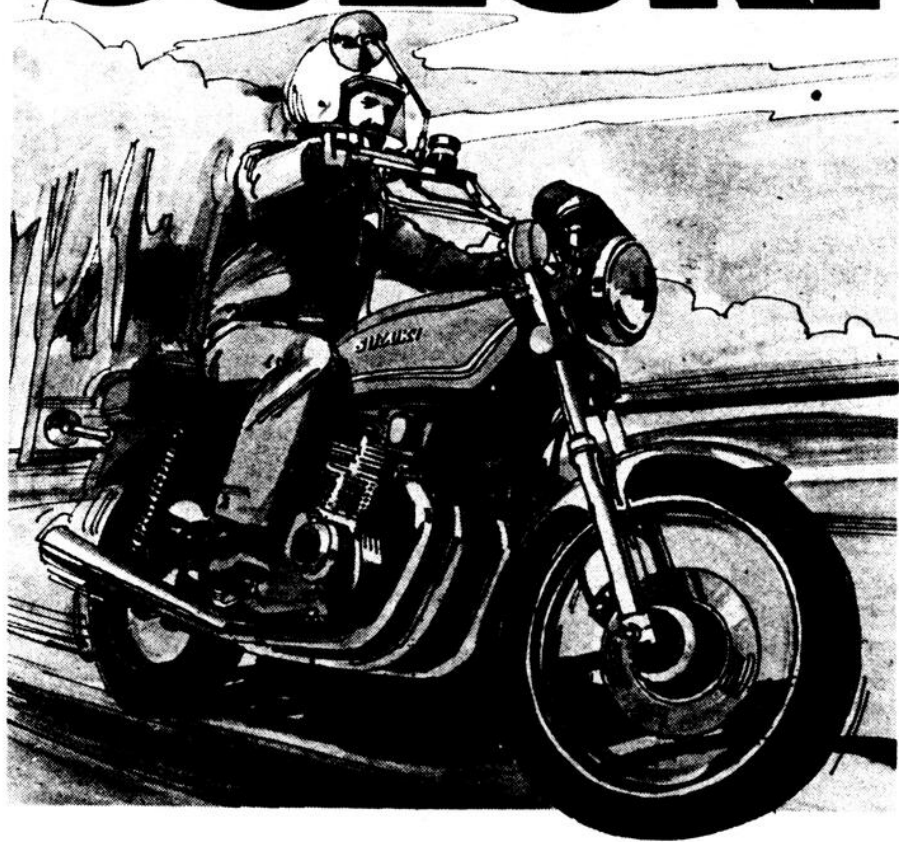
différents magasins d'articles de sport et de plein-air,

différents Conseils Régionaux de Loisirs dans le Québec,

Fédération québécoise de Camping et de Caravaning Inc.

Le formulaire devra être retourné dûment rempli au bureau de la Fédération situé au 1415 est, rue Jarry, Montréal, H2E-2Z7.

# SUZUKI



## les superperformances

Oui, nous les avons les machines des superperformances! Les motocyclettes les plus fiables, les plus racées et les plus nerveuses jamais fabriquées par Suzuki: la nouvelle GS-750 quatre temps à double arbre à cames en tête et sa cadette, la GS-400.

La GS-750 fait honte aux autres 750 et fait même mordre la poussière aux plus grosses machines, sans pour cela coûter les yeux de la tête.

Faites-leur faire un tour. Nous les avons en stock avec les autres machines Suzuki pour la ville, la terre battue et le sentier. Lorsqu'il s'agit de vente et service, de pièces et accessoires, rangez-vous du côté des gagnants.

## P.E. Thibodeau Sports

Arctic Cat

VENTE et SERVICE

145 est, boul. Jutras — Victoriaville — 752-4994



# ça c'est d'la moto!



## Marché Desrochers

### DU POISSON POUR TOUS LES GOUTS

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| Filet de doré           | St. Flétan, St. de saumon   |
| Poisson blanc (Pollock) | Saumon fumé                 |
| Morue                   | Calmar                      |
| L'aiglefin (Haddock)    | Turbot-salé                 |
| Poissons des cheneaux   | Morue salée                 |
| Eperlan                 | Pâté de poisson pané        |
| Truite de lac           | Pâté de saumon              |
| Truite arc-en-ciel      | Filet sole et Haddock frais |
| Hareng fumé             |                             |

### SPECIAL de la SEMAINE

Truite saumonée 2 à 3 lbs

#### SPECIALITEES:

Fruits de mer, faisans, lapins, café en grains Van Hotte, cuisses de grenouilles, importations.

971 boul. Bois-Francs sud

Arthabaska

357-2072



## Qu'est-ce que le programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada?

Par Richard Rosa

**Le programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada vise à aider les employeurs dans l'élaboration, le développement et le perfectionnement de leurs programmes de formation. Bien que le gouvernement fédéral reconnaisse qu'il appartient aux employeurs de former leurs propres employés, il leur offre cependant, par l'intermédiaire de ce programme de partager cette responsabilité en aidant financièrement les employeurs à:**

a) Comblent des postes pour lesquels il n'y a pas de main-d'oeuvre compétente et qualifiée;

b) Former et recycler des employés qui, autrement, seraient mis à pied à cause de changements technologiques;

c) Favoriser le développement industriel en comblant les postes vacants occasionnés par l'expansion de l'entreprise;

d) Offrir des emplois et assurer une formation aux personnes qui ont des difficultés particulières à trouver et garder un emploi permanent ayant des besoins spéciaux.

A cette fin, la participation financière du ministère concerne deux types de dépenses: soit une partie des frais de formation et une partie des salaires des stagiaires lesquels sont remboursés selon un barème établi en fonction du type de stagiaire en formation. Les frais directs de la formation sont donc remboursés de la manière suivante:

1. Jusqu'à 100% du traitement des instructeurs, soit le moindre des deux montants suivants: \$20.00 par stagiaire ou \$100.00 par jour.

2. Jusqu'à la totalité des frais de déplacement et de subsistance des instructeurs;

3. Jusqu'à 100% pour le matériel nécessaire à la formation, tels les manuels et les instruments de travail non récupérables;

4. Jusqu'à 75% des frais de scolarité lorsque le cours se donne dans un établissement, tant public que privé;

5. Jusqu'à 50% des frais de déplacement et de subsistance subis par les stagiaires en raison de leur cours de formation.

De plus, les salaires des stagiaires peuvent être remboursés selon les taux sui-

vants:-

1. Jusqu'à 40% du salaire réel des travailleurs déjà à l'emploi de l'entreprise;

2. Jusqu'à 60% du salaire réel des chômeurs embauchés précisément en vue du programme et du salaire des travailleurs dont l'emploi est menacé;

3. Jusqu'à 85% du salaire réel des travailleurs ayant des besoins spéciaux ou qui éprouvent une difficulté particulière à conserver un emploi permanent.

Même si le ministère fédéral de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration finance et administre le programme, les provinces y jouent aussi un rôle important. En effet, il est de leur responsabilité de revoir le contenu des cours, contrôler la qualité et les aspects techniques de la formation et en évaluer l'efficacité.

Normalement, le ministère ne passe un contrat avec un employeur que si le plan de formation envisagé a fait l'objet de discussion avec la province et qu'il a été convenu que l'employeur peut dispenser adéquatement les cours.

La formation dispensée en usine pourra être, soit de nature théorique, soit en partie théorique et en partie pratique.

### Critères d'admission

#### L'employeur

Tous les employeurs ou toutes les associations d'employeurs canadiens dont les entreprises ne sont pas surtout financées par les deniers publics sont habilités à faire une demande d'aide en vertu du programme de formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada. Si la formation s'adresse à des personnes ayant des besoins ou des problèmes spéciaux, tout employeur, à l'exception des ministères ou organismes fédéraux, peut faire une demande.

#### Le stagiaire

Pour être admissible à la formation dans le cadre du programme, le travailleur doit répondre aux critères suivants:

Etre au service de l'employeur contractant durant la période de formation;

Pouvoir bénéficier de la formation reçue et de l'expérience acquise par l'accroissement de ses possibilités d'emploi ou de capacité salariale;

Avoir un an de plus que l'âge légal de fin de scolarité

dans la province où la formation a lieu;

Ne pas être membre de la famille immédiate de l'employeur.

### Critères du programme de formation

Pour être considéré, le programme de formation industrielle d'une entreprise doit répondre aux critères suivants:

Correspondre aux priorités de formation définies pour la région géographique;

Constituer une solution réaliste et pratique à un problème particulier de formation;

Se dérouler au Canada et avoir une durée d'au moins une (1) semaine et d'au plus 52 semaines à plein temps ou 1.820 heures à temps partiel;

A l'exception des programmes s'adressant aux travailleurs ayant des besoins spéciaux, permettre aux stagiaires d'acquérir des aptitudes qui pourront leur servir dans un emploi analogue ailleurs;

Faire appel à toute la compétence et à toutes les ressources de formation disponibles dans l'entreprise et le milieu.

### Obligations de l'employeur

L'employeur doit élaborer un programme de formation conformément aux stipulations du contrat de formation industrielle signé avec le Canada et tenir les comptes et les dossiers appropriés.

### Rôle du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada

Les conseillers des Centres de Main-d'Oeuvre du Canada sont à la disposition des employeurs afin de discuter, avec eux, des projets de formation de leur entreprise et de leur indiquer si ces projets sont admissibles aux termes du programme. Il incombe aussi aux conseillers d'approuver ou de recommander les propositions de formation et d'aider les employeurs à recruter des stagiaires admissibles. Ils s'occupent enfin de contrôler de la formation.

Déjà de nombreux employeurs répartis dans des secteurs industriels aussi nombreux et variés que ceux des aliments et boissons, du textile et du vêtement, du bois et meuble, du papier... du commerce de gros et détail, du transport et des services ont bénéficié du pro-

gramme de la formation industrielle de la main-d'oeuvre du Canada

Depuis avril 1976, le CMC-Victoriaville a recueilli 67 propositions de formation des employeurs de son territoire lesquelles totalisaient \$69.876.00.

Avant d'entreprendre un programme de formation, nous invitons les employeurs à communiquer avec M. Raymond Bérubé, coordonnateur

P.F.I.M.C. au CMC Victoriaville (tél.: 758-0551) afin d'obtenir des informations supplémentaires concernant ce programme.



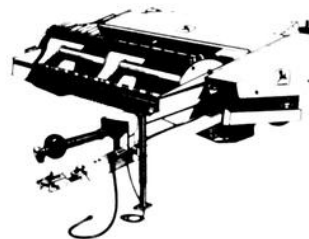
**Seréna**  
Service de Régulation des Naissances  
357-8831

# RECHERCHÉ

Agriculteur économe pour bénéficier des "Moissons de Rabais" John Deere d'avant-saison.

FAUCHEUSE CONDITIONNEUSE

Renseignez-vous sur le prix de nos machines à foin. Nous pouvons vous offrir les remises indiquées ci-dessous. Vous bénéficiez de ce programme des "Moissons de Rabais" de deux façons. En obtenant la machine John Deere que vous voulez, PLUS une remise immédiate. Inutile d'attendre la remise, inutile d'attendre la bonne affaire, nous sommes prêts dès maintenant avec nos remises d'avant-saison. (Si le stock du concessionnaire d'une de ces machines est épuisé, elle peut être commandée).



MACHINES	REMISES JUSQU'AU	REMISES DU 1er MARS 1977
	28 FÉVRIER 1977	AU 30 AVRIL 1977
Presses 336 et 346, hacheuses 15A et 16A, remorque à meule 100, récolteuses de fourrage 25 et 34	\$195	\$90
Faucheuses-conditionneuses 1207, 1209 et 1214, andaineuses 800 et 830, presse 466, récolteuses de fourrage 35 et 3800	\$390	\$195
Chariot ameulonneur 100	\$520	\$260
Remorques à meule 200 et 300	\$650	\$325
Andaineuses hydrostatiques; chariots ameulonneurs 200 et 300	\$1.040	\$520
Récolteuses de fourrage automotrices	\$1.950	\$975
Déchetteur de meule 230	\$2.600	\$2.600

Renseignez-vous sur l'ajournement spécial des frais de crédit, en vertu des plans de financement John Deere, pour les machines indiquées ci-dessus.



**André Girouard & Fils Inc.**

650 boul. Industriel,  
Victoriaville 758-0643

# Le MIC et ses services

Les efforts de développement industriel du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, reposent principalement sur les contribuables des directions générales de l'Expansion industrielle et des Services aux entreprises qui offrent les services suivants:

## Expansion industrielle

- Expansion des marchés
  - o organisation de missions, d'expositions et de diverses autres campagnes de promotion des produits et services québécois sur les marchés extérieurs
  - o accueil au Québec d'acheteurs de l'étranger.
  - o colloques et séminaires sur l'exportation.
  - o études des marchés internationaux.
- Prospection de l'investissement
  - o assistance technique pour la négociation d'accords industriels et d'échanges technologiques.
  - o prospection d'investissements manufacturiers en provenance du Québec et de l'étranger.

## Bureaux extérieurs

12 délégations dans les principaux centres d'affaires du Canada et de l'étranger facilitent la diffusion des produits et services québécois, les échanges technologiques et l'entrée de capitaux dans l'activité manufacturière.

## Services aux entreprises

- Entreprises manufacturières
  - o stimulation de la croissance des petites et moyennes entreprises et accroissement de leur productivité
  - o service de consultation pour diagnostiquer les problèmes au niveau du marketing, de la production, des finances et de l'administration
  - o intégration de diplômés universitaires pour assurer la continuité de l'entreprise
  - o cours et séminaires pour développer la compétence technique et administrative des dirigeants.
- Bureaux régionaux
  - o 14 bureaux répartis dans les diverses régions du Québec. Les délégués régionaux assurent la liaison entre le ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec et les hommes d'affaires de leur région
- Infrastructure industrielle
  - o planification de l'implantation, dans les principales agglomérations et municipalités québécoises, de parcs industriels bien aménagés, dotés de tous les services indispensables aux entreprises.
  - o étude au niveau municipal et régional des besoins industriels et des services à développer en vue d'aménager les infrastructures nécessaires

o préparation de dossiers d'information sur les facteurs de localisation.

## Bureau de normalisation

Elaboration des normes pour les produits manufacturés et vérification de leurs applications afin que ceux-ci répondent adéquatement aux besoins des consommateurs.

## Industrie

Etude de l'évolution de chaque secteur industriel dans le but de proposer des programmes de soutien et de développement pour les entreprises de ces secteurs.

## Bureau de la statistique

Diffusion des données portant sur les principaux indicateurs de la vie économique du Québec au moyen de nombreuses publications.

## Recherche et planification

Analyse de la situation conjoncturelle de l'économie du Québec par rapport au Canada et à la situation économique internationale.

## Autres programmes

o L'exemption de la taxe sur l'électricité et le gaz utilisés dans la transformation d'un produit.

o La loi des fonds industriels qui encourage la création de parcs industriels municipaux.

o Des stimulants à la création de commissariats industriels.

o La loi sur le crédit foncier pour faciliter la mise en valeur des forêts privées.

Il existe aussi au Québec plusieurs organismes parapublics et privés qui fournissent un apport financier aux entreprises, existantes ou nouvelles, qui peuvent contribuer au développement du Québec.

Certaines sociétés d'Etat offrent également une aide technique:

o La Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires (SOQUIA)

o La Société québécoise d'exploration minière (SOQUEM)

o La Société québécoise d'initiatives pétrolières (SOQUIP)

o La Société de récupération et d'exploitation forestière du Québec (REXFOR).

## Programmes de formation de la main-d'oeuvre au Québec

La formation professionnelle des adultes se réalise par le truchement de deux programmes majeurs à frais partagés entre le gouvernement du Québec et le gouvernement fédéral.

La formation professionnelle des adultes permet le recyclage et le perfectionnement de la main-d'oeuvre, au moyen de cours donnés dans une institution d'enseignement de niveau secondaire ou collégial.

Le programme de forma-

tion industrielle de la main-d'oeuvre du Canada aide l'entreprise à former une main-d'oeuvre qualifiée, adaptée à ses propres besoins.

Le gouvernement fédéral administre ce programme tandis que le gouvernement du Québec fournit une assistance pédagogique.

L'employeur est dédommagé de certains frais encourus: le traitement des instructeurs, leurs frais de déplacement et de subsistance, le matériel nécessaire à la

formation, la location des locaux, etc. De plus, le gouvernement fédéral acquitte une partie du salaire des stagiaires durant la partie théorique de la formation, suivant une échelle variant entre 40 et 85%; ce dernier maximum s'applique aux handicapés.

J'AVAIS  
JE N'AI PLUS  
J'AI VENDU  
GRÂCE AUX PETITES  
ANNONCES DE L'UNION  
357-2065

## Ameublements Princeville

Princeville (GAB) — La participation à une première exposition pour la nouvelle saison, celle de Toronto, a donné des résultats très satisfaisants en ce qui a trait aux créations de la firme Ameublements Princeville Inc. Les mobiliers de chambre à coucher et autres commandés par les acheteurs, à l'occasion de cette exposition, se comparent très avantageusement, en nombre, avec ce qui avait été réservé au cours de l'exposition de 1976 au même endroit. La participation à d'autres importants événements du genre, en d'autres grandes villes du Canada, retient l'attention des administrateurs des Ameublements Princeville Inc. pour un avenir prochain.

# CONFECTION DUBOIS LTEE

Mercerie pour hommes - Boutique pour "Elle"

168 St-Louis, Warwick, 358-2919 - 358-6555

*Confection Dubois.*

*tient à remercier sa nombreuse clientèle pour l'encouragement témoigné lors de la grande vente de janvier et invite à venir constater sur place la couleur et la beauté des nouvelles collections printanières pour "Elle" et "Lui".*

# Faire du ski en Slovaquie

Par John Dore

**Un Canadien peut faire du ski en Tchécoslovaquie à un prix dérisoire comparé à ce qu'il payerait ici.**

Dans les Hautes Tatras de Slovaquie, région qui compte parmi celles ayant les meilleures pistes d'Europe, vous pouvez louer skis, bottes et bâtons pour la modique somme de \$1.60 américain par jour - et pour \$2.70 vous pouvez avoir un équipement d'excellente qualité.

Les billets de monte-pentes coûtent entre 10 et 80 cents la course, ou de \$1.50 à \$4.00 par jour.

Les skieurs de randonnée peuvent louer skis, bottes et bâtons pour \$1.80 par jour.

En Slovaquie, on trouve une chambre avec salle de bain dans un hôtel de première classe pour le prix modeste de \$20 par jour pour deux personnes, petit déjeuner et diner compris.

La Slovaquie offre aux skieurs 18 téléferiques et environ 250 monte-pentes de différents genres. Chaque année, ce nombre s'augmente de 40 ou 50 nouveaux monte-pentes.

C'est Paprad qui marque l'accès aux Hautes Tatras, ville située à 30 minutes par avion de Bratislava, capitale de la Slovaquie, et centre de

depart pour toutes les stations de ski des Hautes et des Basses Tatras.

Stary Smokovec est la plus grande des stations de ski des Hautes Tatras. On y trouve tout un groupe d'hôtels, de chalets, de boutiques, de restaurants et d'installations pour le ski alpin et le ski de randonnée. Parmi les autres centres populaires, on compte Tatranska Lomnica où se trouve le musée du parc national des Tatras, Strbske Pleso, site des championnats mondiaux de ski nordique, et Horny Smokovec.

Les deux stations principales des Basses Tatras sont Jasna, blottie près du Mt Chopok, à 6.644 pieds d'altitude (on y trouve 13 monte-pentes et tout un réseau de pistes et de descentes), et Janska Dolina à côté de la pointe Dumbier.

Il est déconseillé aux skieurs de faire leurs bagages et de partir pour les Hautes ou les Basses Tatras sans réservation préalable, s'ils ne veulent pas risquer de trouver les hôtels comblés à leur arrivée. Les prix de la région attirent les skieurs de toute l'Europe et commentent même à être connus des skieurs d'outre-mer.

Au Canada, s'adresser aux lignes aériennes tchécoslovaques, bureau 69, Esso Plaza, Place Ville Marie, Montréal H3B-2C9, ou 401 Bay Street (bureau 2420), Toronto M5H-2Y4, pour obtenir de plus amples renseignements sur les voyages en Tchécoslovaquie.

Pour des détails sur les stations de ski et leurs hôtels, se mettre en rapport avec CEDOK, agence de voyages et corporation hôtelière tchécoslovaque, au 10 East 40th Street, New York, N.Y. 10016.



Faire du ski dans les Hautes Tatras de Slovaquie est un véritable plaisir.

## La jolie Leyde... la charmante Delft

# Hors des sentiers battus

**Bien qu'elles soient très fascinantes, il y a encore beaucoup plus en Hollande que les villes cosmopolites d'Amsterdam, Rotterdam et La Haye. Pour vraiment connaître le pays et se familiariser un peu avec son étonnante histoire, les visiteurs devraient se diriger plus loin. Ce qui ne crée pas un problème si vous pensez à la superficie du pays.**

Prenons Leyde, par exemple.

Elle n'est qu'à 10 milles au nord-est de La Haye, et cette ville est comme un livre d'histoire.

### Peintres et pèlerins

C'est ici que Rembrandt naquit en 1606, et où il vécut et peignit pendant six ans dans une maison sur le Weddesteeg. Les artistes Jean Steen et Gerard Dou y sont nés également, ainsi que van Leiden, van Mieris et Jan van Goyen.

Lorsque les pèlerins furent l'Angleterre en 1609, c'est à Leyde qu'ils vinrent d'abord et où ils restèrent dix ans avant de s'embarquer sur le Mayflower à destination du nouveau monde. La proverbiale hospitalité hollandaise, voyez-vous, a toujours existé.

Chaque année, des milliers de visiteurs d'Amérique se rendent à Leyde afin de voir les souvenirs que les pèlerins y ont laissés. On trouve dans la maison de la

rue Boiskade où William Brewster publia son journal clandestin, de nombreux dessins et gravures, ainsi que les outils qu'il utilisait.

Puis il y a l'église Pieterskerk, où les puritains priaient et où leur pasteur est enterré. Au musée municipal, le Lakenhal, une pièce a été consacrée aux objets personnels avant appartenus aux pèlerins.

### Vue à vol d'oiseau

Leyde est une ville qu'il faut visiter à pied. En effet, le VVV publie un plan spécial indiquant les meilleures promenades et tous les principaux points d'intérêt: la magnifique université du 16<sup>ème</sup> siècle, une des plus renommées dans toute l'Europe; les musées d'ethnologie et de l'histoire des sciences; et l'édifice le plus populaire de la ville et le plus aimé, un moulin à vent du 18<sup>ème</sup> siècle; le musée de l'armée, anciennement une maison pour les pestiférés, les superbes jardins botaniques, et les nombreux hôtels, restaurants, cafés et cabarets de Leyde.

Afin d'avoir une vue panoramique de cette jolie petite ville avec ses canaux qui serpentent et ses rues en pavés, conseillez à vos clients de grimper jusqu'au haut de la colline fortifiée faite de mains d'homme qui se trouve au centre de Leyde. Ce point dominant que l'on

nomme le Burcht, fut construit en l'an 800.

Presque huit siècles plus tard, Leyde fut assiégée par les Espagnols et ne fut sauvée de l'anéantissement total que par des mesures draconiennes prises par les Hollandais. Sur les ordres du prince Guillaume d'Orange (le silencieux), les digues furent ouvertes et les fermes qui entourent la ville furent inondées afin de permettre à la marine de venir lui prêter main forte.

### Liens avec Delft

Il y a aussi des liens historiques très solides entre Leyde et Delft, située à cinq milles au sud-ouest de La Haye; la ville que la plupart des Canadiens associent immédiatement avec la faïence bleue et blanche peinte à la main.

C'est de son quartier général à La Haye que le prince ordonna l'ouverture des digues. Il y fut assassiné dix ans plus tard, dans l'escalier de sa résidence le Prinsenhof

— qui est maintenant un musée imposant et où a lieu chaque été la foire annuelle des négociants en art et en antiquités.

En 1620, les pèlerins quittèrent Leyde si hospitalière et voguèrent sur les canaux de Delft, entreprenant ainsi la première partie de leur voyage mémorable vers l'Amérique. De nos jours, une promenade sur les canaux est une des meilleures façons de visiter cette ville ancienne et charmante.

Johannes Vermeer vécut et travailla à Delft. Sa peinture de la ville avec ce personnage fantôme au premier plan est probablement une des toiles les mieux connues au monde.

### Les grands hommes et les événements importants

Dans la superbe vieille église, il y a une statue érigée à Antony van Leeuwenhoek, l'homme qui inventa la lentille et qui le premier dé-

(suite à la page 11)

## Les pourboires

**Tous les pays n'observent pas les mêmes coutumes, quant aux pourboires à distribuer pour services rendus, et plus d'un voyageur est dans l'embarras quand arrive le moment de donner un pourboire, en pays étranger.**

Au Japon, par exemple, la pratique de donner des pourboires est à peu près inexistante. Dans toute l'Europe de l'Ouest, on donne un pourboire à l'ouvreuse, au théâtre (environ 20 cents). En Belgique, quand vous stoppez à un poste d'essence, le pompiste attend un pourboire pour avoir vérifié le niveau de l'huile dans votre moteur et avoir nettoyé votre pare-brise.

Dans les hôtels de l'Europe de l'Ouest, les femmes de chambre espèrent aussi avoir un pourboire, même si le service a été

ajouté à la note de l'hôtel. Le concierge, qui a rangé votre voiture, vous a réservé des billets de théâtre et vous a rendu quelques menus services, touche généralement un pourboire variant entre \$2 et \$5 par semaine de séjour.

Si vous prenez le taxi, vous en verrez de toutes les couleurs, à commencer par le chauffeur de taxi du Brésil qui n'exige aucun pourboire de ses passagers, jusqu'au chauffeur de taxi belge qui n'hésitera pas à vous insulter si vous ne lui donnez pas un pour cent du prix de la course.

Dans les restaurants, on additionne fréquemment (toujours, en France) le service à la note. Quand le service est inclus, vous

(suite à la page 11)

**Pèlerinages à l'étranger 1977**  
 Europe et Terre sainte - Europe de l'Est (21 jours). Tour de France - Tour d'Italie (23 jours). Lourdes seul (1 sem.) - Tour du monde (33 jours). Semaine sainte à Jérusalem-NOEL à Bethléem (14 jours). Demandez nos programmes. Bienvenue avec nous  
 Adresse: PELERINAGES à l'ETRANGER du CAP INC. 521, rue Notre-Dame - suite 304 Cap-de-la-Madeleine, P.Q. G8T 8L9 - (819) 376-1954 (Détenant d'un permis du Québec) 22 2 77

# Le rendez-vous des chercheurs d'or au Yukon

Les citoyens de Whitehorse, capitale du Yukon (Canada), font un saut chaque année dans le passé et se retrouvent à l'époque de la célèbre ruée vers l'or de 1898 à l'occasion du Rendez-vous des chercheurs d'or. Cette année, le festival se déroulera du 21 au 27 février.

Dans les banques, derrière les guichets, on aura affaire à des caissières parées de satin et de sequins, jarretières roses sous leurs jupes froufrouantes.

Il y aura des hommes d'affaires en canotier ou en melon qui lisseront avec élégance leur barbe toute neuve.

Du fond des bois surgiront des hommes en parkas conduisant leur attelage de chiens ou au volant de leur motoneige.

Indiens, enfants et vieux chercheurs d'or, tous s'uniront pour faire de cette pittoresque semaine d'activités ce que les habitants appellent "le meilleur remède contre la fièvre des cabanes".

Des l'arrivée à l'aéroport, les visiteurs seront immédiatement plongés dans la joyeuse ambiance de la fête par les "Keystone Kops".

sous la conduite du juge I. M. Tough.

Le juge instaurera un tribunal qui imposera une amende aux hommes qui reviendront au Yukon sans avoir, pour la circonstance, laissé pousser des poils follets à leur menton ou aux dames qui n'exhiberont pas de jarretières.

Tout le temps de la commémoration, les Kops parcourront les rues et les bars de Whitehorse à la recherche des contrevenants. Les pénalités imposées par le juge I.M. Tough sanctionneront les infractions. Gare à ceux qui seront rasés de trop près, à celles qui ne porteront pas de jarretières, à tous ceux, enfin, qui abuseront du temps du tribunal!

Les Kops ont été la cible de bien des vilains tours dans le passé. Deux fois, on a retrouvé dans un hangar de l'aéroport, suspendue à un plafond et verrouillée, la prison mobile qu'ils traînent habituellement derrière leur panier à salade.

Il y a quelques années, pendant la célébration du Centenaire de la Gendarmerie royale, les vrais gendarmes

ont décidé de les avoir. Des voitures de police et plusieurs patrouilles à pied de la GRC ont traqué et pris les Keystone Kops au beau milieu de la Main Street. On

les a alors jugés sans cérémonie, déclarés coupables et jetés dans leur propre prison.

Le programme du Rendez-  
(suite à la page 14)

Les...

(suite de la page 10)  
pouvez ajouter un léger supplément si le garçon de table vous a vraiment bien servi. Quand le "service" n'est pas inclus, vous laissez normalement entre 10 et 15 pour cent de la note comme

pourboire.

Enfin, quand vous arrivez à l'hôtel, ou quand vous en partez, le garçon qui porte vos valises s'attend à recevoir 25 cents par valise, aux Etats-Unis; un franc, en France; un shilling en Angleterre et deux pesos, au Mexique.

## FOURNITURES PAUL INC.

situé au 9 rue Dubo,

propriété de monsieur Paul Roy, vous offre quelques spéciaux tels que:

Fauteuils berçants et inclinables, tout cuirette, \$89.  
et chaises berçantes rembourrées, \$38. seulement



Aussi la fameuse chaise CONFORT,  
la berçeuse tout confort...

**\$125.**



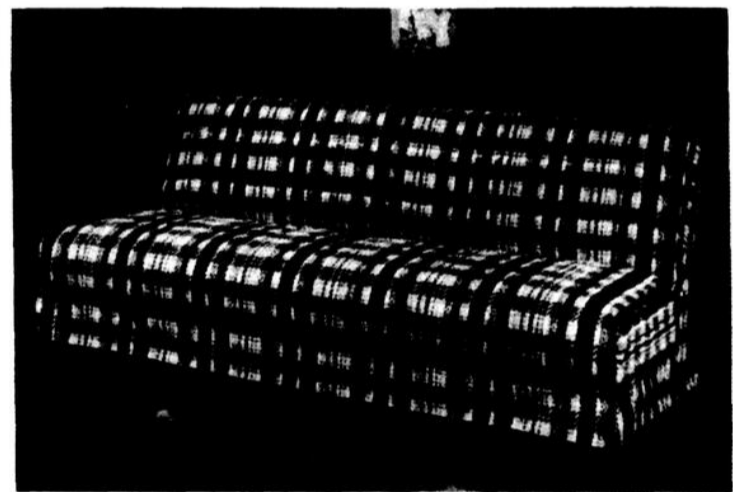
Mobiliers de salon à partir d'aussi peu que...  
**\$185.** et ensemble DIVAN-LIT & chaise  
berçante, style colonial...

**\$129.**

Mobilier de cuisine,  
style colonial, 5 morceaux  
**\$195.**

ET DIVAN-LIT SEUL

**\$59.**



FOURNITURES PAUL INCORPORE vous offre aussi de beaux mobiliers de cuisine dans les styles canadien et moderne sans oublier une grande variété de mobiliers de salon de tous les prix pour tous les goûts!

VENEZ RENCONTRER GILLES DION, le sympathique gérant, chez  
FOURNITURES PAUL INCORPORE, magasin-entrepôt au

9 rue Dubo, Victoriaville

plus précisément au bout de la rue Dubo.

## Hors...

(suite de la page 10)

couvrit les microbes. Le tombeau du plus célèbre amiral de Hollande se trouve également ici: Maarten Harpertzoon Tromp, qui commanda et gagna une grande bataille contre l'amiral britannique Blake.

Hugo de Groot, juriste et homme d'état, surnommé le père de la loi internationale, est également enterré à Delft. Mais il repose dans la nouvelle église érigée en 1384 — ce qui vous donne une idée de l'âge de cette ville.

Indépendamment de ses liens avec les grands hommes et les événements historiques hollandais, Delft se glorifiait surtout au 17<sup>ième</sup> siècle de la qualité et de la quantité de sa bière locale. Plus de 200 brasseries prospéraient ici, la plupart faisant un commerce profitable d'exportation.

Mais la concurrence devenant plus serrée, les brasseries disparurent petit à petit pour être remplacées par une autre industrie — la poterie.

A une certaine époque, 30

firmer différentes fabriquaient cette délicate faïence faite à la main, connue sous le nom de faïence de Delft. Maintenant, il n'y en a plus qu'une: De Porceleven Fles, qui depuis 1643 crée ces ravissantes oeuvres d'art.

C'est au musée du 19<sup>ième</sup> siècle Lambert van Merten que l'on peut voir, dans les chambres boisées, quelques-uns des premiers et plus beaux exemplaires de cet art; ainsi qu'une très belle collection des premières tuiles peintes à la main. Durant les mois d'été, sur semaine, la salle d'exposition et de démonstration de la maison De Porceleven Fles peut être visitée.

Tout comme Leyde, Delft possède une bonne université, mais à l'encontre de celle de Leyde, elle a à peine plus d'un siècle et possède son propre réacteur atomique.

Mais au fait, il n'est vraiment pas juste de qualifier ces deux ravissantes villes hollandaises comme étant situées hors des sentiers battus. Elles sont facilement accessibles par train ou par autocar d'Amsterdam et de Rotterdam.

En 1977, American Motors fête son 75<sup>e</sup> anniversaire.

As-tu lu l'annonce de

(des pages 12 et 13 du cahier C de ce journal)

**75** Lemay Automobiles Inc.

324 boul. Bois-Francis sud — Victoriaville — 752-5252

(voisin du centre d'achats - Carrefour des Bois-Francis)

Le programme de protection de l'acheteur II ajoute une garantie de 24 mois/24,000 milles tout entiers sur le moteur et le rouage d'entraînement

# En 1977, American Motors

## Gremlin

**La populaire sous-compacte...  
Une apparence renouvelée.  
Puis, un nouveau modèle:  
la 2 liter-4 cylindres.**

La Gremlin 77 a fière allure. Nous avons redessiné l'avant et les feux arrière et agrandi le hayon. Il y a de plus la nouvelle Gremlin Custom 2 liter, lancée à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire... Elle est garnie de tous les accessoires qui ont fait depuis longtemps de la Gremlin une valeur des plus sûres. C'est une 4 cylindres, très économique sur l'essence... avec transmission manuelle à 4 rapports en équipement standard.

## Hornet

**En version sedan, Hatchback,  
familiale. Plus le nouveau  
modèle sport, la Hornet AMX  
...Et sans compter le rabais  
de \$250 en argent comptant\*  
sur toutes les Hornet  
familiales neuves.**

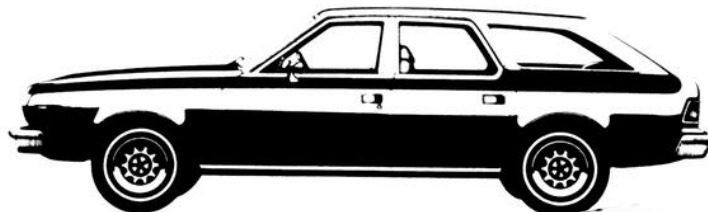
American Motors a conçu la Hornet afin de répondre aux besoins des jeunes familles. Il s'agit d'une voiture solide, fiable et confortable. De plus, à l'occasion de notre 75<sup>e</sup> anniversaire, nous lançons la Hornet AMX, qui allie les avantages de la compacte, les allures et la fougue des voitures sport.

## Pacer

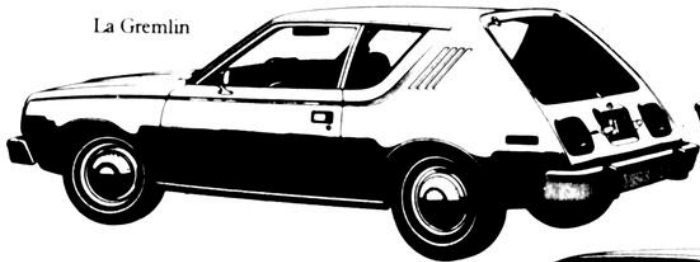
**La compacte nouveau style.  
Une familiale nouveau genre.  
Plus la possibilité d'un rabais  
de \$250 en argent comptant\*  
sur l'un ou l'autre modèle.**

Il existe maintenant une nouvelle familiale: la spacieuse Pacer familiale 77. Une fois le siège arrière rabattu, vous disposez d'un vaste espace de charge de 47.8 pi<sup>2</sup>... Sans compter tous les éléments et accessoires qui ont contribué à faire le grand succès de la Pacer. \*Ce rabais AMC vaut pour toutes les Pacer, Pacer familiales et Hornet familiales neuves d'AMC, 76 ou 77, achetées avant le 10 mars 1977 à même le stock du concessionnaire AMC ou commandées au plus tard le 10 février 1977. Le rabais sur les Pacer et Pacer familiales est en vigueur depuis le 16 novembre 1976 et celui sur la Hornet familiale, depuis le 21 janvier 1977. Ces rabais ne s'appliquent pas aux flottes de voitures.

La Hornet familiale



La Gremlin



La Hornet Hatchback



La Pacer



La Gremlin Custom 2 liter-4 cylindres,  
modèle du 75<sup>e</sup> anniversaire.



La Hornet Sedan



La Hornet AMX,  
modèle du 75<sup>e</sup> anniversaire.



**Passez n**  
** AMC, c'est p**

# ors fête son 75<sup>e</sup> anniversaire.

# 75

## Matador

**La Barcelona II Coupé -  
fabriquée en nombre limité à  
l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire  
... Plus trois autres attrayantes  
intermédiaires.**

A l'occasion de notre 75<sup>e</sup> anniversaire, nous lançons, chez American Motors, un modèle spécial de Matador Coupé. La Barcelona II est une voiture luxueuse d'apparence: une carrosserie en deux teintes, des enjoliveurs aux couleurs assorties, pavillon de vinyle rembourré, petites glaces arrière de forme elliptique, sièges individuels à dossier inclinable et une ornementation intérieure de luxe. Venez voir cette merveille... et toutes les autres superbes Matador chez votre concessionnaire American Motors.

C'est la fête! Nos concessionnaires célèbrent eux aussi. C'est pourquoi ils vous offrent de très bons marchés sur les modèles AMC les plus fascinants de l'histoire d'American Motors. Un choix de 12 modèles, dont trois nouveaux, conçus spécialement pour les fêtes du 75<sup>e</sup> anniversaire. Passez nous voir tout de suite. Et faites l'essai d'une voiture AMC. On vous remettra alors un cadeau de 75<sup>e</sup>... Venez conclure le meilleur des bons marchés en ville. Chez le concessionnaire American Motors. N'attendez pas! Il est temps de profiter du rabais de \$250 en argent comptant\* sur toutes les Pacer, Pacer familiales et Hornet familiales neuves d'AMC.

La Matador Coupé



La Matador Sedan 4 portes



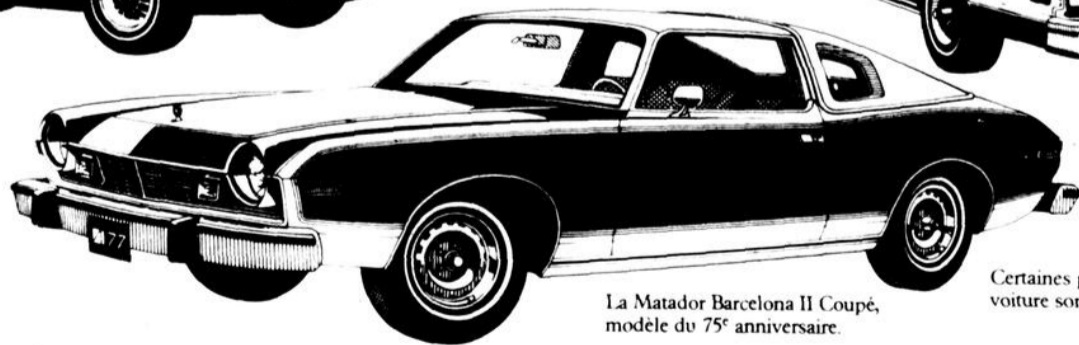
La Pacer familiale



La Matador familiale



La Matador Barcelona II Coupé, modèle du 75<sup>e</sup> anniversaire.



Certaines pièces illustrées sur l'une ou l'autre voiture sont livrables moyennant supplément.

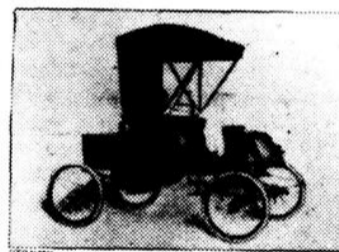
## Le Programme de Protection de l'Acheteur II d'AMC

Toute voiture AMC est appuyée par le Programme de Protection de l'Acheteur II, lequel vous offre une garantie complète de 12 mois/12 000 milles sur le moteur et le rouage d'entraînement\*\*, une garantie complète de 24 mois/24 000 milles sur toutes les autres pièces\*\* de la voiture (sauf les pneus)... plus, sans frais additionnels, une voiture de courtoisie à votre disposition ainsi qu'une protection en cas d'interruption de voyage.

\*\*A compter de la date où la voiture a été livrée ou utilisée pour la première fois, selon la première éventualité.

## Un cadeau d'anniversaire à l'essai d'une AMC

Faites l'essai d'une voiture AMC chez l'un ou l'autre concessionnaire AMC participant au plus tard le 31 mars. On vous remettra dès lors un jeu de quatre "Posters de Voitures Antiques". Tant qu'il y en aura de disponibles.



En 1977, l'American Motors fête son 75<sup>e</sup> anniversaire.

# 75

Passez nous voir!

Passez tout de suite chez votre concessionnaire AMC. Il vous offrira les meilleurs des bons marchés en ville. Les bons marchés du 75<sup>e</sup> anniversaire. Sa manière de célébrer le 75<sup>e</sup>? Briser tous les records de vente. Et il est en bonne posture: il vend les modèles AMC les plus intéressants de toute l'histoire d'American Motors.

# ous voir! t plus que plus.



## Ambulancières Saint-Jean

La division ambulancière Saint-Jean en formation à Princeville rend déjà d'innombrables services au milieu. A l'oeuvre au poste de l'aréna intermunicipale, à domicile pour des soins particuliers, de même qu'au travail autres lieux où il y a des besoins, le groupe déjà à l'oeuvre, femmes, hommes et jeunes se dévouent pour du secourisme. Sur la photo ci-dessus, c'est un exercice de premiers soins, au poste de l'aréna intermunicipale,

exercice suivi de près par un groupe de participantes, membres de la division en formation; ce sont, de gauche à droite: Mme Simone Provencher (Saint-Louis-de-Blandford), Mme Pierrette Rousseau qui se prête à l'expérience. Mlle Simone Roux donnant la démonstration. Mme Denise Carignan, trésorière de la division ambulancière Saint-Jean en formation à Princeville. (Photo B.B.)



## La Bonne Chanson

Les Amis de la Bonne Chanson, une chorale de Nicolet, ont entrepris dimanche dernier, une mini-tournée dans les foyers de personnes âgées. Ci-dessus, les Amis de la Bonne Chanson visitent le foyer de

Kingsey-Falls devant un auditoire d'une trentaine de personnes. Au cours de la soirée de dimanche, les Amis de la Bonne Chanson se sont rendus au foyer de Warwick. (Photo H. R. R.)

## Le rendez-vous...

(suite de la page 11)

vous des chercheurs d'or comporte aussi une exposition d'artisanat local, une course de motoneiges sur 80 km (50 milles), des évolutions sur la glace au Jim Light Arena, des jeux de hasard dans la grande salle de la Whitehorse Inn et, pour finir, les danses du Rendez-vous mettant en vedette des demoiselles en toilettes d'époque.

Le sang court plus vite dans les veines et le pouls s'accélère à voir les évolutions de ces danseuses qui comportent un numéro de French-cancan (créé à Paris par Offenbach pendant les années 1860).

Le célèbre auteur américain Mark Twain a décrit le French-cancan comme un "tourbillon de cris, de rires, de musique endiablée, un ahurissant chaos d'élan qui semblent ne devoir jamais finir, d'agitation trepidante et d'envols de brillantes toilettes, de têtes frénétiquement secouées, de bras agités et de fines chaussures qui bondissent en l'air, puis la grande ruée finale, le déchainement, le tohu-bohu terrifiant et la sauvagerie débandade."

Le style de Mark Twain passait à l'époque pour être sobre.

Un déjeuner de crêpes "chercheur d'or", un con-

cours de porteurs de sacs de farine (chacun devra courir avec un sac de 360 kg soit 800 livres, sur le dos), en nouveauté, des courses en raquettes pour ces messieurs-dames, des tractions à la corde pour les plus jeunes et un défilé militaire se succéderont jusqu'à l'apothéose: l'énorme parade des chercheurs d'or.

Les chars du cortège recevront des trophées selon la catégorie à laquelle ils auront été rattachés: le meilleur thème choisi, le meilleur thème nordique, le plus original, le plus comique et le meilleur groupe.

A voir absolument: la course des porteurs de farine. Uwe Meyer (surnommé "Groovey Uvey" de Vancouver en est le champion incontesté pour avoir porté 360 kg (800 livres) pendant 15 km (50 pieds).

Un autre événement intéressant sera la représentation du mélodrame annuel, écrit chaque année par un "poète" de la région, Robert L. Dunlap.

## S.P.M.

Princeville (GAB) — Cinq couples sont à l'oeuvre comme responsables au Service de préparation au mariage de Princeville. Mme Paulette et Roch Rancourt dirigent l'équipe, tâche qu'ils accomplissent depuis plusieurs années déjà avec M. l'abbé Arthur Auger comme conseiller moral. L'inscription des intéressés s'est faite à la mi-janvier. Une dizaine de rencontres sont prévues pour la série en cours avec le centre d'accueil Domremy comme lieu de rendez-vous.

Ces pièces de théâtre se situent traditionnellement dans le contexte de la ruée vers l'or de la fin du siècle dernier: péniche amarrée à Whitehorse, première ferme du Yukon, première école pour filles rebelles du Yukon.

Le thème général du Rendez-vous des chercheurs d'or, cet hiver, est "Dége-lons-nous".

Whitehorse, sur les rives du Yukon, à 80 km (50 pieds) au-dessus du 60e parallèle, est une petite ville bourdonnante d'activité (population: 11,215), entourée de montagnes, de lacs et de forêts.

Les rues sont larges et pavées mais bien que toutes les installations soient modernes, cette ville garde encore des traces du temps des pionniers.

En 1953, elle est devenue la capitale du Territoire du Yukon.

Pour obtenir des renseignements sur les voyages touristiques au Canada, prière de s'adresser à l'Office de tourisme du Canada, 150, rue Kent, Ottawa, K1A 0H6, Canada.

# Daisyfresh\*

Convertible Regular or Halter  
Transformable Regular or Convertible Halter



Soutien-gorge ultra-féminin, généreusement décolleté, fait d'exquise dentelle de Calais importée de France. Les bonnets légèrement coussinés de fiberfill, découvrent et avantaient le buste. Les bretelles transformables, recouvertes de jolie dentelle peuvent être portées sur les épaules ou au cou "halter". Le dos de power net fini satin à trois ajustements.

La Cie Ltée Dominion Corset  
Québec - Montréal - Toronto - Vancouver

Promotion Daisy Fresh pour une durée de 4 semaines. Tirage de 5 soutiens-gorge tous les vendredis soirs. Billets de participation pour le tirage à votre magasin Continental.

# le culturel

**Premier  
concert  
Sons  
et Brioches**



Premier concert Sons et brioches

# Si Japon nous était conté...

Par Hélène Ruel-Roberge

**Le froid et la poudrière n'auront certes pas empêché les mélomanes, avertis ou non, de remplir la salle**

pièces au violon et au piano.

C'est un mini-tour du monde que les deux jeunes filles ont réalisé pour le public



Michiko et Mariko signent des autographes.

(Photo H.R.R.)

Domrémy à Victoriaville, des concerts Sons et brioches: du Japon, évidemment, jusqu'en France par une sonate de Ravel, (non,

Autriche. Les deux jeunes filles ont probablement voulu servir de la musique classique à toutes les sauces.

Assurément, la première pièce d'origine japonaise aura le plus ravi le public. Cette première pièce suggérait une suite d'impressions devant la mer. Cette pièce, "La mer au printemps", correspondait exactement à ce que nous pouvions nous attendre des deux jeunes filles: de la sensibilité, une étonnante douceur et une gaieté comme nous ne la connaissons pas ici. Cette pièce revêtait finalement tout le charme du Japon.

Cependant, même si les trois autres pièces pouvaient satisfaire le goût des mélomanes, il n'en demeure pas moins qu'il aurait été encore plus agréable de connaître le Japon par l'intermédiaire de l'archet de Michiko et des doigts agiles de Mariko.

Le petit périple nous emmène du Japon vers la Hongrie, en plein cœur d'un village, lors d'une fête typique de ce pays. Puis l'Autriche se découvre, partiellement. La dernière pièce de ce concert d'une heure, une sonate pas très connue de Ravel nous fait découvrir la polyvalence, si on peut s'exprimer ainsi, de Michiko et Ma-

riko. Une pièce rappelant la fumée, les bruits, les impressions générales que suscitent les bars bondés. De la violence aussitôt suivie d'un regret, une douceur faisant place à une superficielle gaieté. Certes, cette pièce est fantastique mais là encore, elle ne nous révèle qu'une excellente technique des deux jeunes filles. C'est un peu dommage que ces deux jeunes Québécoises d'adoption ne nous aient pas offert un peu de leur cœur à travers leur musique; un peu du Japon, l'occasion était tellement belle.

Il est vrai pourtant, que la région des Bois-Francs n'est pas particulièrement gâtée par la venue de musiciens classiques. Au moment où, par bonheur, l'occasion se présente, c'est un peu comme si on voulait tout nous donner à la fois. Une impression bien personnelle, d'ailleurs, qui n'est peut-être pas partagée.

Quoi qu'il en soit, l'expérience des concerts Sons et brioches s'avère enrichissante, d'autant plus que la région des Bois-Francs aura l'occasion de goûter encore la musique classique puisque le 17 mars prochain, à la Polyvalente de Victoriaville, Jeunesses Musicales nous

présentera un quatuor de saxophonistes. Puis, dans le cadre de la semaine culturelle, en mai prochain, Pierre Ratté, professeur de musique à la Polyvalente de Victoriaville et directeur du Cercle musical, présentera un concert de guitare. Il s'accompagnera également, au

cours de cette même soirée, de divers autres instruments, instruments anciens, pour être précis.

Enfin, au cours de l'été, pour marquer le centenaire de la maison de Sir Wilfrid Laurier, un trio de cuivre donnera un concert en plein-air. Un programme attrayant.

## Encan

Attention!

Attention!

Cultivateurs et commerçants d'animaux vivants de Danville qui a lieu tous les lundis soirs à 8,30 p.m. ou vous avez toujours le meilleur prix possible pour vos animaux, vue la clientèle toujours grandissante, pour donner un meilleur service à la clientèle, l'encan aura lieu 2 fois par semaine, à partir du 14 février soit tous les lundis soirs à 8,30 p.m. et tous les mercredis après-midi à 2,00 hres p.m. pour renseignements ou transport. Tél.: 1-819-845-4906

Pour le transport nous avons deux camions avec permis et assurance.

Emile Lavallée

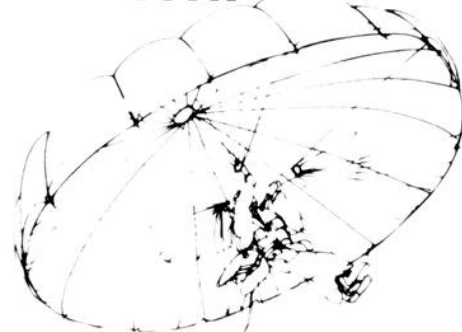
Prop. et encanteur licencié

Au service du public, pour tous genres d'encans.

Tél.: 1-819-845-4906

15/2/77

## "J'avais envie de sauter au milieu de l'action."



Si t'es comme moi, capable d'en prendre... Si t'as envie d'une vie dure avec des gars "corrects", tu vas aimer les Forces.

On est bien payé. On apprend un métier qu'on aime. On se maintient en parfaite condition physique. On voyage à l'occasion... La vie dans les Forces, c'est en plein la vie qui m'intéresse. Toi aussi, tu devrais t'informer au centre de recrutement ou au Centre de main-d'oeuvre du Canada le plus près.



**LES FORCES ARMÉES CANADIENNES**

**SI LA VIE T'INTÉRESSE**

Écrivez à: Centre de recrutement des Forces armées canadiennes, 1285 rue Notre Dame, Trois-Rivières, P.Q. G9A 4X1 OR

N.B.: Tu peux aussi téléphoner (à frais virés) à 694 3636

## Ailleurs qu'ici

**Mardi le 8 février:**

Mireille Mathieu est au Centre culturel à Sherbrooke. Dernière pièce de Marcel Dubé, "Le réformiste", au théâtre du Nouveau Monde à 20 heures.

**Mercredi le 9 février:**

Mireille Mathieu est au Grand Théâtre de Québec. Dans les foyers de la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, une exposition des oeuvres de Marc-Aurèle Fortin, visite commentée, à 13 heures. Dernière pièce de Marcel Dubé, "Le réformiste", au théâtre du Nouveau Monde à 20 heures.

**Judi le 10 février:**

Mireille Mathieu est au Grand Théâtre de Québec. Dernière pièce de Marcel Dubé, "Le réformiste", au théâtre du Nouveau Monde à 20 heures.

**Vendredi le 11 février:**

Ensemble instrumental

du Québec, en la salle Claude-Champagne, dans le cadre des grands concerts de CBF-FM/100.7., à 20 h. 30. Mireille Mathieu est au Grand Théâtre de Québec. Dernière pièce de Marcel Dubé, "Le réformiste", au théâtre du Nouveau Monde à 20 heures.

**Samedi le 12 février:**

Dernière pièce de Marcel Dubé, "Le réformiste", au théâtre du Nouveau Monde à 17 heures et à 21 heures.

**Dimanche le 13 février:**

Dans les foyers de la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, exposition des oeuvres de Marc-Aurèle Fortin, visite commentée à 13 heures. Dernière pièce de Marcel Dubé, "Le réformiste", au théâtre du Nouveau Monde à 19 heures.



Mariko, violoniste. Eblouissante!

(Photo H.R.R.)

et Mariko Sato, deux jeunes filles d'origine japonaise ont exécuté avec brio quatuor non pas le Boléro). Michiko et Mariko ont entraîné les auditeurs en Hongrie et en



**Seréna**  
Service de REGULATION des NAISSANCES  
357-8831

**"L'argent, ça fait-y vot' bonheur?", du Parminou**

# Le tour des chapeaux...

Par Hélène Ruel-Roberge

Avec quelques minutes de retard, la troupe Parminou entre en scène. Ce sera d'ailleurs le seul point de comparaison possible avec le théâtre traditionnel.

C'est sur une scène dénudée, ou plutôt dans le cas qui nous préoccupe, encombrée d'objets hétéroclites bien or-

la on l'aura oublié. Les huit neuvièmes de la pièce posent le problème, le dernier neuvième suggère quelques solutions: télévision communautaire, garderie communautaire, club alimentaire, bref le regroupement dans tous les domaines. Et le Parminou est bien placé, car il est déjà une troupe commu-

diens et comédiennes constamment tournés vers le public pour bien faire sentir que ce théâtre-là est très différent de ce que nous connaissons.

**L'essence**

Je m'en voudrais de passer à côté de l'essentiel. Je tente de revoir dans ma tête toutes les séquences du spectacle et je constate avec un peu d'amertume que j'ai perdu un tas de choses. Le théâtre Parminou joue de telle façon que ce n'est pas le genre de farces qu'on retient. Le théâtre Parminou n'est pas une plaisanterie qu'on pourrait répéter quand on se cherche des histoires drôles à raconter. La troupe dit des choses qui nous touchent de trop près pour que nous puissions les disséquer froidement, objectivement. Le théâtre Parminou exige la réflexion.

Quand on parle de liberté, d'avortement, d'amour, d'amitié, il est dangereux de retomber dans les mêmes clichés. Pour l'argent, c'est exactement la même chose sauf que le théâtre Parminou n'a pas prononcé les mêmes paroles, du moins, a utilisé d'autres méthodes pour les prononcer.

**La pièce en bref**

Au début, par souci d'économie, les comédiens et comédiennes du Parminou utilisent des lampes de poche. Mais la salle est noire, trop noire, pour parler au monde. Alors on demande quelques sous d'éclairage. Et puis les comédiens expliquent les grands principes du spectacle: un chapeau les identifiera non pas comme individu mais plutôt comme entité sociale.

La deuxième partie du spectacle sert à définir en quelque sorte ce qu'est l'argent. Un panneau résume bien la situation: "La vie devient facile". On amorce une autre phase, celle du besoin d'argent. Qu'on soit riche, qu'on soit pauvre, on a besoin d'argent. Dans notre société, l'argent est puissance. La petite demandera de l'argent à sa mère, l'ouvrier demande une indexation, le vieux s'adresse au gouvernement.

Le tableau suivant représente enfin trois valeurs, l'honnêteté, l'amitié et la justice. Au nom de toutes ces valeurs, on se prostitue pour l'argent. On enlève l'odeur de la viande pour mieux la vendre et v'lan pour l'honnêteté. On se tapotera sur l'épaule mais on gardera une main tendue pour quelques billets, et v'lan pour l'ami-

tié. Et puis quand on devra avoir recours à la justice, quelques gros billets la feront bien fléchir cette "peti-

tit pion" ne veut plus jouer à ce jeu où il est toujours perdant.

Tout cela débouche sur un

groupement de bâtons rouges surmontés d'un chapeau. A vous de faire vos conclusions.



"Il est temps qu'on arrête de jouer!" (Photo H.R.R.)

dinaires, que l'on peut mieux juger de la valeur des comédiens. Et ceux et celles du Parminou sont fameux. Le jeu est rapide, sans bavures, sans longueur. Le rythme nous entraîne dans une démonstration absolument comique de la valeur de l'argent dans notre société. Le théâtre Parminou ne choque pas;

nautaire. Et cela fonctionne!

Les comédiens et comédiennes du Parminou se passent le chapeau. L'un devient "policier", l'autre "petite fille", l'autre "belle provinciale", un autre, "contremaitre", un autre "homme d'affaires". Le tour est joué, pas de maquillage, pas de costume. Un décor très simple



Le carrousel de l'argent! (Photo H.R.R.)

il fait rire aux larmes, un petit rire amer cependant. Tellement drôle mais tellement poignant.

"L'argent, ça fait-y vot' bonheur?" Bonheur bien futile, s'il en procure. Mais ce-

mais beaucoup de paroles, de rythme, de mimiques toutes plus hilarantes les unes que les autres. Pas des personnes, des individus tout simplement qui représentent la réalité. Des come-



Un jeu très amusant, "Happy money".

(Photo H.R.R.)

te", le dernier coup de pied est donné à la dernière valeur.

Du besoin on passe ensuite aux actes. Que fait-on pour avoir de l'argent? Voulez-vous bien me le dire? A ce moment, le contremaitre dans l'usine représente le meilleur tableau. Nous sommes dans une usine de chemises. Un jeune étudiant de la Polyvalente visite l'usine, accompagné du propriétaire. Il demande combien l'employée fabrique de chemises par jour. Le tout rapporte \$50.00 par jour, aux dires du propriétaire. Et la dame est payée \$15.00 par jour. L'étudiant perspicace déclare naïvement au "big boss": "Comme cela, cette dame vous paie \$35.00 par jour pour travailler?"

L'argent qui achète tout, constitue un autre thème. L'argent achète les sentiments, les idées et même une belle province au bois dormants, aux mines dormantes et aux eaux dormantes. Là-dessus, le comte, très riche, s'éponge le front avec le drapeau des Etats-Unis.

Enfin, le dernier thème c'est celui du jeu très amusant de "Happy money". Un jeu auquel participent trois enfants. La transposition est facile. Les enfants jouent pour gagner de l'argent, posséder une belle maison, deux voitures, des petits bonheurs. Tout va bien jusqu'au moment où le "pe-

## Serais intéressé

A ACHETER

1 caisse enregistreuse usagée en très bonne condition.

**Rolland Electric Inc.**

219 rue Olivier, Victoriaville  
752-5214

J.N.O.

## Hôtel Mont St-Michel



4 danseuses  
du lundi  
au dimanche,  
de 3 h. p.m.  
à 3 h. a.m.

**Stripteaseuses**

**4 spectacles**

5.30 - 9.30 — 11.30 - 1.30

mercredi au dimanche

**Arthabaska — 357-2372**

J.N.O.

# Cinéma télévisé

La télévision de Radio-Canada présente "Virages" à l'affiche des Grands Films jeudi soir. Vendredi soir, la télévision de Radio-Canada présente le fameux film "Etat de siège" de Costa Gravas sur une musique de Mikis Theodorakis avec Yves Montand. Un drame social prendra l'affiche de Ciné-club dimanche soir, "Les Camarades". Et enfin, lundi soir, Columbo nous revient dans "L'attente".

"Virages"  
Paul Newman, Joanne Woodward, Robert Wagner et Richard Thomas seront

ans. Il l'épouse et se fait un véritable ami de l'adolescent. Mais sa passion pour les courses fait que Frank néglige peu à peu sa femme.

A sa situation sentimentale modifiée s'ajoutent plusieurs échecs professionnels qui contribuent à accroître son désabusement.

"Etat de siège"

Etat de siège, film percutant qui invite à la réflexion politique, passera au Cinéma du vendredi 11 février à 23 h. 30.

Réalisé par Costa-Gavras, sur une musique de Mikis



Par un montage habilement concerté, l'approche documentaire de certaines séquences, "Etat de siège" réserve un suspense efficace, illustrant les problèmes politiques relatifs à l'influence des Etats-Unis dans certains pays d'Amérique latine.

"Les Camarades"

"Les Camarades," drame social écrit et réalisé par Mario Monicelli, prendra l'affiche de Ciné-club, le dimanche 13 février à 23 h. 10.

Ce long métrage fait revivre les débuts des revendications ouvrières en face des abus du libéralisme économique, à la fin du XIXe siècle.

Marcello Mastroianni, Renato Salvatori, Annie Girardot, Bernard Blier, François Périer et Folco Lulli sont les principaux interprètes de ce film qui se déroule à Turin.

Avec l'idée de la naissance d'une action commune des ouvriers, nous sommes en plein dans l'examen du mécanisme de la lutte des classes.

En réussissant à insérer quelques touches humoristiques à un film éminemment tragique, l'auteur retrace avec talent les premiers pas de l'organisation de la classe ouvrière.

Intéressant sur le plan idéologique, le film l'est aussi sur la manière dont les personnages sont composés et animés. A la hauteur de la grande qualité de sa distribution, Monicelli fait vivre intensément ses personnages.

Columbo dans "L'Attente"

Columbo, personnage de la télévision qu'incarne l'excellent comédien Peter Falk, reviendra à l'affiche de Télé-sélection, le lundi 14 février à 21 heures, à la chaîne française de Radio-Canada.



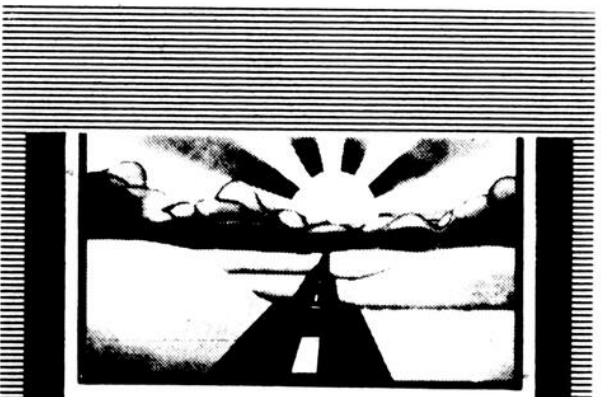
les interprètes de Virages, long métrage qui sera diffusé aux Grands Films, le jeudi 10 février à 19 h. 30.

Comme son titre l'indique, ce film réalisé par James Goldstone se déroule dans le monde de la course automobile. Spectaculaire à souhait, Virages nous fait voir le déplacement des bolides sur les pistes de course, laisse déferler sur l'écran des images saisissantes, donnant de la performance des voitures et de leurs pilotes trompe-la-mort une vision étonnante.

Parallèlement, le réalisateur tisse le scénario d'une trame amoureuse: Frank Capua, conducteur d'autos de course, s'éprend d'une divorcée qui a un fils de seize

Theodorakis, ce long métrage regroupe une distribution de grande qualité, au sein de laquelle on retrouve Yves Montand, Renato Salvatori et Jean-Luc Bideau.

S'inspirant d'un fait authentique, le cinéaste recrée l'enlèvement d'un fonctionnaire américain et d'un diplomate brésilien établis dans un pays d'Amérique du Sud. Les ravisseurs, qui sont fort probablement les Tupamaros, accusent l'Américain d'avoir, sous couvert d'une organisation d'aide à l'étranger, formé les policiers du pays à des méthodes de répression et de torture. Leur but est d'échanger ces personnalités contre des prisonniers de droit commun.



on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

## On demande

Nous avons besoin de 3 jeunes hommes comme publicistes pour la région de Victoriaville. Qualifications requises: 21 ans et plus. Auto nécessaire. Etre dynamique, travaillant et ambitieux. Pour entrevue avec le gérant, téléphonez à: (514) 378-8196

15/2/77

**SUPER** VEDETTE  
Jeudi, vendredi, samedi  
10, 11, 12 fév.

LE SPECIAL RESTERA EN VIGUEUR JUSQU'A EPUISEMENT DE LA MARCHANDISE

**Chaussettes habillées en acrylique et nylon**

Pour hommes et garçons

L'ÉQUIVALENT DE 97 ET 77

HOMMES  
77¢  
GARÇONS  
67¢

Des aubaines qui tombent bien ! Ces chaussettes douces et chaudes sont en tricot côtelé de 2 x 2 en acrylique et nylon (80%-20%) et se lavent à la machine. Nous les avons en plusieurs teintes aimées. Point pour hommes : 10-13; pour garçons : 9-11.



Achat spécial. Quantité limitée. Pas de partie remise.

**Zellers**

**Carrefour des Bois-Francs**  
475 boul. Jutras est  
Victoriaville

Pour la St-Valentin

758-3311

35 St-Jean Baptiste - Victoriaville



Plusieurs modèles possibles, avec cupidon, coeurs, autres, etc.  
Faites faire votre arrangement de fleurs pour la fête des coeurs.

## Georges Harrison

Enfin un bon disque de Georges Harrison! Il n'est pas trop tôt. Harrison vient de produire un disque dont le style correspond vraiment à ce qu'on connaît de lui. Un disque d'humour, de joie et d'optimisme, lequel accuse un contraste marquant avec "Dark horse", "Extra textu-

qu'à son public. Un nouveau Harrison, sur un nouveau disque, pour Warner Brothers.

L'ex-membre des Beatles présente 10 nouvelles chansons et reprend son dernier succès "This song". Des chansons comme "It's what you value", "Dear one", "Women dont you cry for



re" et "Living in a material world", qui s'avèrent plutôt noirs.

On reconnaît enfin un Harrison souriant, timide et mystérieux du temps des Beatles des années '60. Cette musique ressemble étrangement à celle de "All things must pass" qui demeure toujours son meilleur long-jeu.

Harrison laisse de côté les Krishna pour ne s'adresser

me", "Learning how to love you", représentent le meilleur de Harrison. Elles sont contenues de rythme rapide et très "rock" à l'exception de "Learning how to love you".

Evidemment, il est entouré de très bons musiciens anglais et américains: Tom Scott (sax, flûte, et autres cuivres), Willie Weeks (basse), Alvin Taylor (batterie),

**Jeudi soir prochain, à 21 heures, le public du cinéma Laurier à Victoriaville pourra rencontrer René Lévesque qui lui-même rencontrera Jean-Pierre Ferland, Plume, Pierre Elliot Trudeau, Michel Chartrand, et Jean-Maurice Bailly en attendant Gilles Vigneault, la Sagouine, Michel Fugain et quelque vingt autres personnalités du Québec, de la France et de l'Amérique.**

"Mon cher René, c'est à ton tour", le nouveau spectacle de Jean-Guy Moreau nous fera connaître les pensées du premier ministre Lé-

Gary Wright (key-boards), Richard Dee (du Joe Cocker band, key-boards), Billy Preston (key-boards), David Foster (key-boards), Emil Richards (marimba).

Harrison lui, joue de la guitare, s'occupe des voix et synthétiseurs, ce qui n'est d'ailleurs pas surprenant puisque il a été un des premiers à utiliser le "moog" avec le disque "Electronic Sounds" en 1967.

## Au cinéma Laurier Jean-Guy Moreau alias René Lévesque

vesque depuis son accession au pouvoir le 15 novembre dernier. Le spectacle est échafaudé avec la collaboration de Jacqueline Barrette comme pour celui du phénoménal "Tabaslak" de l'an dernier.

Jean-Guy Moreau sera accompagné au piano par Marcel Rousseau, Robert Angellilo à la basse, Pierre

Ringuet à la batterie et Michel Robidoux à la guitare.

René, c'est à ton tour..." l'écho répondit: "Mon cher Jean-Guy, c'est un bon tour."

En collaboration avec la

**Boutique Le RECTANGLE**

LaSalle

## Concours national d'affiches

L'Association forestière québécoise invite tous les élèves du secondaire I, II et III des écoles de la province de Québec à participer à un concours d'affiches sous le thème: "L'arbre et l'environnement".

Le concours consiste à préparer une affiche démontrant l'importance de l'arbre et de la forêt dans l'environnement, en mettant l'accent sur la nécessité de préserver cette richesse. Il s'agit d'attirer l'attention du public sur ses responsabilités, car la négligence humaine demeure l'un des facteurs primordiaux de la destruction des arbres et de la détérioration des forêts!

Au Québec, le concours est commandité par l'Association des Industries forestières du Québec. Les prix sont les suivants:

1er prix: \$100.00, 2e prix: \$75.00, 3e prix: \$50.00, 4e prix: \$25.00.

Ce concours est d'envergure nationale. L'affiche gagnante de chaque province du Canada est envoyée à

Ottawa pour y être exposée et jugée en vue du choix du gagnant national. Ce dernier, en plus du prix provincial qu'il aura déjà remporté, se verra attribuer un prix en argent plus un voyage à Ottawa avec un parent, toutes dépenses payées.

### Règlements

\* Toute affiche doit être originale, non copiée ni calquée.

\* L'affiche doit être dessinée sur un carton ne dépassant pas 14" x 22" - (35 cm x 55 cm). Les collages sont aussi acceptés.

\* L'élève devra utiliser seulement trois (3) couleurs à 100%, sans dégradés. (Le noir et le blanc ne sont pas des couleurs).

\* Au verso de l'affiche, en lettre moulées s.v.p., inscrire:

- (a) le nom de l'élève
- (b) son adresse personnelle
- (c) son numéro de téléphone
- (d) son âge
- (e) sa classe
- (f) le nom et l'adresse de l'école.

\* Toutes les affiches devront parvenir avant le 22 avril 1977 à l'adresse suivante:

Concours d'affiches, Association forestière québécoise Inc. 915 boul. Saint-Cyrille ouest, no 210, Québec, Qué. G1S-1T8.

L'A.F.Q. ne s'engage pas à accuser réception de toutes les affiches, mais elle le fera dans la mesure du possible. Les noms des gagnants seront publiés dans les journaux au cours du mois de mai.

Nous invitons les directeurs et directrices des écoles secondaires et polyvalentes, de même que les professeurs, à encourager la participation de leurs élèves à ce concours.



**l'université,  
C'EST LE TEMPS  
D'Y PENSER!**

Université Laval (Québec)

Université de Montréal et ses écoles affiliées:  
Hautes Études Commerciales et Polytechnique

Université du Québec à Chicoutimi  
Université du Québec à Montréal  
Université du Québec à Rimouski  
Université du Québec à Trois-Rivières  
École de technologie supérieure  
Centre d'études universitaires dans l'Ouest québécois

Université de Sherbrooke et ses écoles affiliées:  
École de musique Vincent d'Indy et Collège militaire de St-Jean

Savez-vous que vous pouvez entreprendre des études universitaires à l'automne? Renseignez-vous dès maintenant auprès de l'université de votre choix.

Étudiants et étudiantes de niveau collégial, vous devez faire parvenir votre demande d'admission avant le 1er mars.

**Avant de signer,  
protégez-vous**

# La vie ou la mort: quelles sont vos chances?

(Cet article est le deuxième d'une série de quatre articles présentée par la Fondation des maladies du coeur afin d'informer le public des progrès accomplis pour combattre ce fléau du XXe siècle, l'ennemi no 1 de la santé au Canada.)

Comme le pilote qui lance son bolide à tombeau ouvert sur une piste de course, ou comme l'intrépide qui entreprend la traversée de l'océan sur un radeau ou à bord d'un dirigeable, nous flirtons tous avec la mort.

La plupart d'entre nous somme éblouis par les exploits des casse-cou. Mais il ne nous vient pas à l'esprit que nous courons nous-mêmes des risques tout aussi grands en ne tenant pas compte des conseils des ex-

perts pour améliorer nos chances de vie.

Prenez le cas des maladies du coeur. Elles peuvent trapper tous ceux qui se complaisent à courir le risque de fumer un ou deux paquets de cigarettes par jour, qui ne se soucient guère de faire vérifier leur tension artérielle, qui se donnent un régime alimentaire riche en matières grasses saturées et en cholestérol, qui ne se préoc-

cupent pas de leur poids et se refusent à tout exercice physique.

La Fondation des maladies du coeur appelle tous ces exemples "les facteurs de risques" des maladies du coeur et des maladies cérébro-vasculaires. Ensemble ils causent la plupart des décès résultant de maladies du coeur au Canada. La plupart de ces décès sont prématurés. Les maladies du coeur figurent au tout premier rang parmi les causes de décès des hommes et des femmes âgés de 45 à 64 ans, alors que ces derniers sont généralement au sommet de leur productivité. Les pertes qu'elles occasionnent au Canada sur le plan social et économique sont effrayantes, sans parler des tragédies familiales qu'elles entraînent.

La Fondation des maladies du coeur estime qu'en réduisant ses facteurs de risques, on peut réduire ses chances d'être atteint de crise cardiaque ou de maladies cérébro-vasculaires (thromboses cérébrales et atta-

ques d'apoplexie). Bien sûr, on ne peut les supprimer tous; on ne peut remédier à certains facteurs comme l'hérédité, le sexe et l'âge.

L'incidence des crises cardiaques est plus grande dans certaines familles, les hommes sont sujets plus jeunes que les femmes et le risque d'une crise croît avec l'âge.

La cause principale des crises cardiaques et des maladies cérébro-vasculaires est le durcissement des artères ou artériosclérose. Au fil des ans, les matières grasses s'accumulent sur les parois des artères, un peu comme l'oxyde de calcium sur la tuyauterie. A un moment donné, l'artère devient si étroite que le sang ne peut plus se rendre au coeur ou au cerveau. C'est alors la crise cardiaque ou la thrombose.

Tout le monde, des enfants aux grands-parents, est atteint d'artériosclérose à des degrés différents. Sa progression varie selon les individus. Mais on peut la freiner en diminuant ses facteurs de risques.

Il n'est jamais trop tard

pour changer votre style de vie et pour réduire vos risques. Faites vérifier votre tension artérielle par votre médecin: si elle est trop haute, il saura la traiter par des médicaments et une diète. Surveillez bien votre régime alimentaire: un régime faible en cholestérol et en matières grasses contribue d'ailleurs à vous faire perdre de l'embonpoint. Cessez de fumer. Si les dégâts ne sont pas trop avancés, le coeur et les poumons des fumeurs peuvent se régénérer. Demandez à votre médecin de vous recommander certains exercices physiques quotidiens et suivez bien ses conseils.

La Fondation des maladies du coeur met beaucoup d'autres informations de ce genre à la disposition de tous les membres de la famille. C'est gratuit, vous n'avez qu'à en faire la demande. Vous pouvez appuyer les efforts de la Fondation des maladies du coeur en souscrivant généreusement à sa campagne au cours du mois de février, le mois du coeur.

## C'est la Semaine de la canne blanche

Vous qui portez des lunettes à doubles foyers, et c'est le cas pour des milliers d'entre nous, vous apprendrez peut-être avec étonnement qu'elles furent inventées par Benjamin Franklin. En effet, ces lunettes ont été inventées il y a environ 200 ans à la même époque où il utilisait des cerfs-volants pour découvrir l'électricité et qu'il travaillait sur le fameux poêle Franklin, il inventa les lunettes qui permettaient, dans une seule monture, d'y voir à la fois de près et de loin.

"Nous considérons nos lunettes comme quelque chose de naturel" a déclaré M. Fernand Comeau, chef des Services régionaux de l'Institut national canadien pour les aveugles, au cours d'une entrevue accordée à l'occasion de la Semaine de la canne blanche, organisée du 6 au 12 février et qui représente la campagne annuelle d'éducation du conseil canadien des aveugles et de l'Institut national canadien pour les aveugles. Monsieur Comeau nous a rappelé à quel point les philosophes plutôt que les savants ont contribué à l'élaboration des premières lunettes.

Un penseur anglais, Roger Bacon, étudia les miroirs et les lentilles et lança l'usage de lunettes dès l'an 1300. Leonard de Vinci, peintre et chercheur renommé dans

bien des domaines au 15ième siècle, a attiré l'attention sur les lunettes en démontrant le mécanisme de la vue. Plus tard, le philosophe français René Descartes suscita l'intérêt de ses contemporains sur la réflexion et la refraction de la lumière, aspects importants de l'industrie des lunettes de nos jours. Puis ce fut le tour de Benjamin Franklin et de ses lunettes à doubles foyers.

Il fallut attendre le 19ième siècle pour arriver à la méthode actuelle qui permet de prescrire et d'ajuster les lunettes, et c'est à l'ophtalmologiste Hollandais, le Dr Franz Cornelius Donders que nous la devons.

Les lunettes de sécurité étaient déjà à l'étude des 1905

mais ce n'est qu'en 1960 qu'elles adoptèrent leur forme actuelle. Les verres de contact, qui recouvraient complètement l'oeil firent leur apparition en 1887.

De nos jours, les lunettes sont devenues des articles de précision, des instruments scientifiques. Pour tirer le maximum de la vision, suivez les conseils suivants: si vous devez changer de lunettes, demandez des verres antichoc et pour éviter de les rayer, placez toujours vos lunettes, les verres tournés vers le haut. Essuyez-les souvent pour qu'elles restent bien transparentes. Rappelez-vous le conseil de la Semaine de la canne blanche: pour bien voir demain, voyez-  
v aujourd'hui.

## Le temps de réaction

Aujourd'hui on mesure tout en laboratoire, ou presque! Ainsi de nouveaux appareils peuvent-ils mesurer chez un individu le temps de penser, puis le temps d'agir. En laboratoire, on appelle ça "le temps de réaction". Ceci s'applique aux réactions spontanées, c'est-à-dire à celles qui n'impliquent pas le temps d'un choix. Les réponses sont données en centièmes de secondes.

Hors du laboratoire, au vo-

lant d'une voiture par exemple, le temps de réaction se mesure difficilement: d'abord parce qu'il nécessite un choix puis parce qu'il met en jeu une foule de facteurs.

Face à l'imprévu ou au danger, le conducteur voit, interprète, puis réagit. Sa réaction est instinctive et subite ou très lente, laborieuse même, dépendant du bon fonctionnement de ses re-

(suite à la page 24)

## MOT DE REMERCIEMENT



Me Gilles Boucher, notaire, désire informer la population de toute la région des Bois-Francs qu'il occupe, depuis le 1er janvier 1977, la fonction d'inspecteur des greffes au sein de la Chambre des Notaires du Québec.

Me Gilles Boucher, notaire, désire remercier avec reconnaissance, toute sa nombreuse et distinguée clientèle de l'encouragement reçu pendant ses nombreuses années de pratique notariale à Victoriaville.

## AVIS DE DEPOT DE GREFFE

Conformément à un décret du Président de la Chambre des Notaires du Québec en date du 17 janvier 1977, Me Gilles Boucher notaire, donne avis qu'il a déposé son greffe, comprenant contrats, répertoires, index et autres documents, à l'étude légale.

Gagnon, Gagnon, Couture, notaires

11, rue De la Gare,  
Victoriaville, P.Q.  
752-5537

L'année dernière

# Les Canadiens ont aidé 56,000 personnes du Tiers-Monde à retrouver la vue

Les Canadiens participent à l'oeuvre de restauration de la vue des habitants du Tiers-Monde. G.-J. Collrin, président national du Conseil canadien des aveugles nous apprend qu'ils ont aidé 56,000 personnes du Tiers-Monde à retrouver la vue, l'année dernière.

Au cours d'une entrevue qu'il a accordée à l'occasion de la Semaine de la canne blanche, qui se déroule du 6 au 12 février sous les auspices du Conseil canadien des aveugles et de l'Institut national canadien pour les aveugles, M. Collrin a relaté un exemple de l'aide canadienne aux pays en voie de développement.

Il y a onze ans, les aveugles de chaque province ont offert des dons pour l'achat et l'équipement d'une camionnette de soins ophtalmologiques destinée à parcourir les routes de l'arrière pays aux Indes. Les ophtalmologistes des pays "riches" et travaillant avec la Royal

Commonwealth Society for the Blind ont utilisé cette camionnette pour les camps d'examen ophtalmologiques organisés dans les campagnes, surtout orientés vers le traitement de la cataracte. En Inde, les cataractes sont l'un des 4 fléaux qui causent la cécité chez des masses de jeunes et de vieux et les médecins doivent opérer pratiquement à la chaîne. Des centaines d'autochtones voyagent ainsi plusieurs milles pour atteindre les camps ophtalmologiques et attendent parfois jusqu'à 3 semaines la visite du médecin. Les médecins pratiquent les interventions en pleine nature, à ciel ouvert, plutôt que dans des salles d'opération bien aseptisées. Les patients s'étendent sur des nattes et les médecins les traitent en circulant entre les rangées. Deux membres d'une équipe peuvent opérer jusqu'à 400 cataractes en une seule matinée, a déclaré Collrin. Les auto-

chtones ne récupèrent pas toujours une vision de 20/20 mais suffisamment toutefois pour cultiver leur modeste coin de terre dans leur environnement rural.

Le Canada qui possède des normes d'hygiène élevées et d'excellentes techniques chirurgicales a obtenu d'intéressants résultats dans les cas de cataractes. La plupart des cas de cataractes se produisent chez les personnes âgées et les interventions chirurgicales réussissent à 95%.

Puisque l'année de la prévention de la cécité est déjà en bonne voie dans 45 pays du monde, le président du Conseil canadien des aveugles prie tous les Canadiens de prendre grand soin de leurs yeux. "Parlez à votre entourage du soin à apporter aux yeux, a-t-il déclaré. Informez-vous des multiples ravages causés par la cécité dans les pays du Tiers-Monde et des efforts accomplis sur la

scène internationale pour les combattre. Faites-vous examiner les yeux à la pre-

mière alerte, et rappelez-vous notre conseil à l'occasion de la Semaine de la can-

ne blanche 1977:

Pour bien voir demain, voyez-y aujourd'hui.

## La maturité en neuf points

**Quoi qu'en pensent certaines personnes, la maturité ne correspond pas nécessairement avec l'âge. Des hommes ou des femmes ayant atteint un âge "respectable" ne sont jamais parvenus à toucher ou effleurer cette sagesse de l'esprit. D'autre part, certains arrivent à la plénitude de leurs moyens physiques et intellectuels à un âge relativement jeune.**

Quelqu'un a déjà dit: "Les plaisirs de l'amour n'ont toute leur saveur que dans la maturité". Sans ajouter quoi que ce soit, voici la définition de la maturité en neuf points.

1- La maturité: c'est l'aptitude à maîtriser son caractère et à régler les différends

sans violence, ni destruction;

2- la maturité: c'est la patience, le courage de se priver d'un plaisir actuel, afin de s'assurer un avantage futur plus important;

3- la maturité: c'est la persévérance, la ténacité à réaliser un projet ou à régler une situation en dépit d'oppositions et de revers décourageants;

4- la maturité: c'est l'altruisme, qui se dévoue à la satisfaction des besoins des autres, souvent au prix du sacrifice de ses propres désirs et intérêts;

5- la maturité: c'est l'aptitude à faire face sans récrimination aux contradictions et aux refus, à l'inconfort et à la défaite;

6- la maturité: c'est la modestie qui sait reconnaître ses torts, s'il y a lieu, ou ne sent pas le besoin de proclamer "je l'avais dit, lorsque l'événement lui donne raison;

7- la maturité: c'est l'aptitude à prendre une décision et à s'y tenir. Les personnes qui manquent de maturité passent leur vie à étudier les possibilités et finalement ne font rien;

8- la maturité: c'est la fidélité, même dans des conditions défavorables, à la parole donnée. La personne qui manque de maturité se cherche des excuses et un rien la confond. Sa vie n'est qu'une

(suite à la page 24)

## A votre service

# UN TOIT À TOI



**PLAN ENREGISTRÉ  
ÉPARGNE-LOGEMENT  
DES CAISSES POPULAIRES DES JARDINS**  
émis et administré par Fiducie du Québec.

Vous pouvez déposer jusqu'à \$1,000 par année pour un maximum de \$10,000 libre d'impôts, si vous vous en servez pour acquérir une propriété et pour l'achat de meubles.

Votre caisse populaire veut tout vous dire sur ce nouveau Plan Enregistré d'Épargne - Logement des caisses populaires Desjardins.

• Dépliant explicatif disponible à votre caisse populaire.



# "C'est le gros bon sens"

## Le théâtre sur papier

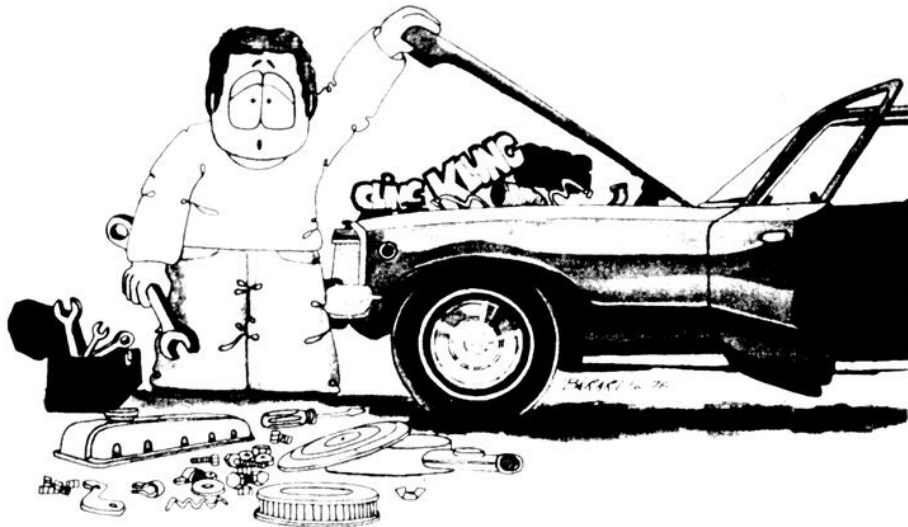
par Marcel Dubé

En me faisant parvenir **Coup de Sang** de Jean Daigle, le directeur des éditions du Noroît me signale que sa maison, spécialisée en poésie, publie ici sa première oeuvre dramatique. Le livre de format inusité (8" x 11") se présente admirablement bien. Sa tenue est remarquablement soignée. L'on y retrouve le goût de travail bien fait, avec art et originalité. Et avant de se lancer dans la lecture du texte, l'on s'attarde à palper le papier de qualité, à feuilleter, à découvrir les sept illustrations de Charles Lemay.

Cette présentation visuelle, qui provoque chez le lecteur le goût affiné de se plonger dans la lecture de l'oeuvre, est due au graphiste Martin Dufour qui a su, comme l'auteur, atteindre une rigueur classique par le choix des éléments dont se compose **Coup de Sang**.

Quant au contenu du livre, il s'absorbe d'une seule lampée. Écrit dans une langue paysanne, soignée, parfois quotidienne, souvent poétique, l'on se laisse saisir par les parfums qui émanent de la terre québécoise, pour ne pas dire de la terre universelle, avec d'irréversibles saisons, avec des chants et des plaintes d'animaux, avec des douleurs, une solitude et ses silences humains.

L'histoire racontée dans **Coup de Sang** est celle de quatre femmes et d'un homme aux prises avec leurs tourments, leurs angoisses, leurs espoirs, leur foi tantôt aveugle, tantôt chancelante, leurs révoltes, leurs abnégations et leurs amours. Aussi éloignés que près de la vie, ces cinq personnages de générations différentes, partagent ensemble une existence exigeante au cours de laquelle il y aura quand même place pour «la faute», pour «le coup de sang» qui sera porteur implacable de la tragédie. Dans un univers longuement et silencieusement tissé à la main, avec de la laine et dans des étouffes du pays, se glissent sournoisement, entre l'écorce de la vie quotidienne et l'arbre de la solitude mal ou bien acceptée, le désir et la passion coupables qui causeront la mort d'Irène, la plus jeune des quatre femmes. Et c'est la grand-mère, la plus âgée, qui survivra avec la plus grande opiniâtreté à l'événement tragique.



## Sois belle... mais roule!

par Jacques Thériault

Symbole sexuel pour les uns, source de misères mécaniques pour les autres, le «cheval roulant et polluant» de l'ère moderne n'en persiste pas moins à faire son petit bonhomme de chemin dans notre société. Aussi, le monde de l'édition perçoit-il d'un bon oeil, tout livre susceptible d'aguicher les bipèdes paresseux que nous devenons au volant d'un véhicule automobile.

Après Alain Stanké, qui lançait il y a quelques mois

le **Guide des autos usagées** du vigilant Philippe Edmonston, La Presse présente la onzième édition consécutive du **Guide de l'auto** de Jacques Duval et les éditions de l'Homme publient une version abrégée d'un ouvrage paru chez Time-Life sous le titre **La mécanique de mon auto** («Book of the Family Car»).

Le guide de Duval, «le plus complet publié en Amérique» au dire de l'éditeur, comporte plus de 200 essais et offre - pour la

première fois en 1977 - un chapitre de bon ton sur les meilleures voitures de chaque catégorie. On y trouve, en outre, une section spéciale sur les «maisons motorisées» et de nombreux conseils sur l'achat, la conduite, l'entretien d'une voiture, etc. Plus critique que d'habitude, on peut penser que Duval a voulu emboîter le pas à Edmonston pour qui le bien du consommateur est plus important que l'aspect «sexy» des bolides motorisés, et cela même si les 448 pages de ce **Guide de l'auto 77** (\$7.95) sont illustrées de nombreuses photos en couleurs!

Présenté en format 8-1/2 x 11 et vendu au prix de dix dollars, **La mécanique de mon auto** constitue une véritable fête pour l'oeil. N'ayant jamais fait bon ménage avec tout ce qui tourne, gronde et vivote sous le capot, j'ai eu personnellement beaucoup de plaisir à parcourir ce livre abondamment illustré de dessins et farci de conseils judicieux visant à aider tout un chacun (novice ou pas) à démêler l'écheveau de l'anatomie d'une automobile, depuis le rodage et l'entretien jusqu'à la mise au point du moteur et les réparations mineures. Cela ne veut pas dire que mon garagiste «préféré» ne trouvera pas encore le moyen de me présenter, sur l'air d'une caisse enregistreuse, des factures douloureuses écrites en chinois. Mais qui sait, avec le temps, si je n'arriverai pas à apprivoiser le foie fragile qui picole de l'essence sous le capot.

## Entre femmes...

# 25 à la une!

par Thérèse Désy-Beaulieu

VAL D'OR - Sous un titre plus invitant que la jaquette du volume, 25 journalistes viennent de publier aux éditions La Presse **Vingt-cinq à la une**. C'est l'histoire peu banale d'autant de journalistes qui ont jeté les bases d'un métier en voie de devenir, grâce à elles, un des premiers champs d'action où les deux sexes exerceront d'ici peu des prérogatives à peu près égales.

Pour les jeunes, qui peuvent difficilement imaginer ce qu'était le métier de journaliste il y a 25 ans, surtout pour les femmes, ce livre est une révélation. Les 25 auteurs, qui ont uni leurs efforts pour nous donner de courtes, oh! si courtes, biographies de leurs 25 collègues, ont-elles vraiment tenu à ne raconter que les facettes brillantes des carrières de leurs consoeurs, une sorte de bouquet de fleurs? L'on peut se demander si une histoire autobiographiée eut été plus

authentique. Avec le recul du temps, on oublie facilement les heurts, les combats et les malheurs. Seuls les plus beaux souvenirs demeurent. Est-ce toujours mieux ainsi?

Il semble que ces femmes si extraordinaires, si intelligentes, si motivées, si femmes (!) aient certes eu une vie familiale puisque l'on mentionne les enfants. Pourtant, à de rares exceptions près, les époux ont été relégués aux oubliettes. S'il fallait que les biographes des grands hommes ignorent tout de celles qui ont partagé leur sort, ces mêmes femmes seraient probablement les premières à riposter.

Ceci dit, j'ai savouré quand même chacun de ces récits. Tous intéressants, tantôt dramatiques, tantôt tendres, tantôt chaleureux.

On garde l'espoir que **Vingt-cinq à la une** ne soit que le premier tome d'une série.

Henri Tranquille

## Une langue bien pendue

par Réjean Beaudoin

Qui ne connaît pas Henri Tranquille? D'abord, l'homme ne manque ni de verve, ni de couleur. Et puis, sa librairie tint longtemps lieu d'une sorte d'institution qui réunissait écrivains et lecteurs, en un temps où les livres naissaient plus de la foi des uns et des autres que de la manne des subventions. Chacun sait, parfois à ses dépens, que ce libraire a la langue bien pendue et que d'avoir passé sa vie dans le «commerce» des livres (aux deux sens du terme) n'a jamais entravé sa spontanéité: ses textes ont la verdeur et la robustesse de ses jugements qui ne pèchent pas par excès de subtilité. On apprécie surtout chez lui le franc-parler. Ses **Lettres d'un libraire**, parues en 2 tomes chez Leméac, nous redonnent la présence de l'homme, grandeur nature, entier dans ses enthousiasmes comme dans ses anathèmes, emporté par le plaisir d'écrire qui ne se distingue pas assez de celui de parler.

Et de quoi parle-t-on au juste? De livres, bien sûr. Il faut dire ici que le vertige et l'admiration se disputent un moment notre réaction devant l'étendue de ses lectures. C'est un beau spectacle que l'appétit d'un pareil dévoreur, mais un peu terni par ses ennuis digestifs. Et comme les maux d'estomac rendent souvent morose, M. Tranquille est volontiers féroce: ses victimes ne se comptent pas du côté des critiques qui ont l'impertinence de ne pas partager ses catégoriques admirations. Il ne ménage pas davantage ses attaques contre tout ce qui fait obstacle soit à la publication, soit à la promotion du romancier Yves Beauchemin, heureux à double titre puisqu'après l'honneur d'avoir écrit **L'Enfrouapé**, il aura eu celui d'être le destinataire de la plupart des missives ici rassemblées.

«Chaque livre pourrait, si les écrivains étaient des génies, transformer un peu le monde. Oui, chaque fois qu'un écrivain lance sa bouteille à la mer, il aurait le devoir de changer le monde!» Il ne faudrait surtout pas prendre le libraire à son propre mot et appliquer cette règle aux deux tomes de sa touffue correspondance. Même s'ils ne changeront probablement pas le monde, ces tex-

tes ont tout de même le mérite non négligeable de nous montrer le dévouement et la culture immenses qu'un homme a su consacrer au service de notre littérature. Ce n'est pas peu et cela demande à être souligné. Après tout, cette passion de la chose écrite ne court pas les rues, quitte à ne pas la suivre jusque dans ses nombreux écarts, comme le fait de traiter l'auteur de **Neige Noire**, Hubert Aquin, de «plat phraseur» ou celui de faire l'éloge du navrant **Love Story**.

## LES SYNDICATS EN CRISE



## Les syndicats, moi, toi, lui...

par Daniel Latouche

Il s'agit ici d'un nouveau type de livre pour le Québec, au confluent de l'étude journalistique, du commentaire, de l'article d'information et de l'étude scientifique. **Les syndicats en crise** (éditions Quinze) se présente comme une sorte de vade-mecum indispensable pour comprendre ce qui se passe et risque de se passer dans le monde syndical québécois. Les auteurs, Pierre Dupont et Gisèle Tremblay, y font surtout un travail de décodage quant aux idéologies, structures et personnalités qui s'y affrontent. Saviez-vous par exemple qu'il y existe pas moins de quatre tendances marxistes et néo-marxistes, sans compter les autres, soit la tendance communiste, trotskyste, marxiste-léniniste et travailliste. C'est bien la première fois que j'arrive à m'y retrouver aussi facilement.

Bref, ce livre se veut un «Grand dossier de l'actualité» et c'est précisément ce qu'il est.

# Horaire du Canal 9

## Mardi, 8 février 1977

16.30 Mireille et sans sonnette  
Telecâble de Québec Inc  
17.00 Justice pour tous  
Cablevision Montreal  
17.30 Dejeuners-causeries du club  
Richelieu de Montreal  
Cablevision Montreal  
18.00 Les métiers d'art au Québec  
Cablevision Montreal  
18.30 Gardez la ligne  
Cablevision Montreal  
19.00 Dejeuners-causeries Chambre  
de commerce de Montreal  
Cablevision Montreal

17.00 On aura tout vu  
Cablevision Sherbrooke  
17.30 Bonjour la vie  
Cablevision Montreal  
18.00 Les Troubadours  
Cablevision Victoriaville  
18.30 Sports  
Cablevision Victoriaville  
19.00 T.V.C.  
19.30 Des pays et vous  
Cablevision Montreal  
20.00 L'âge et la vie

Cablevision Montreal  
21.00 Les Immortels  
Telecâble de Québec Inc  
21.30 Semaine de la canne blanche  
22.00 C'est arrive demain  
Cablevision Montreal  
22.30 Comme tout l'monde  
Telecâble de Québec Inc  
23.00 Conseils d'amis  
Cablevision Sherbrooke  
23.30 Option Cegep  
Cablevision Montreal

19.30 Cite nouvelle  
Centre de priere "L'Alliance"  
20.30 Le vin nouveau  
Cablevision Victoriaville  
20.45 Les Québécois d'Arthabaska  
Cablevision Victoriaville  
21.00 La chansonnerie  
Cablevision Sherbrooke  
21.30 C.E.C.O.  
Diffusion integrale des audiences  
tenues la même journée

**Mercredi, 9 février 1977**  
13.30 C.E.C.O.  
17.30 Histoire de s'comprendre  
Cablevision Montreal  
18.00 T.V.C.  
Television communautaire des  
Bois-Francis  
18.30 Semaine de la canne blanche  
19.00 Joute de hockey ligue junior  
majeur  
Cablevision Montreal  
21.30 C.E.C.O.  
Diffusion integrale des audiences  
tenues la même journée

**Judi, 10 février 1977**  
13.30 C.E.C.O.  
17.30 Les métiers d'art au Québec  
18.00 Realites d'hier et d'aujourd'hui  
Cablevision Victoriaville  
18.30 Courts metrages  
Cablevision Montreal  
19.00 A l'heure de l'actualite  
Cablevision Montreal  
20.00 Dejeuners-causeries club  
Richelieu de Montreal  
20.30 Le vin nouveau  
20.45 Les Québécois d'Arthabaska  
21.00 La chansonnerie  
21.30 C.E.C.O.  
Diffusion integrale des audiences  
tenues la même journée

**Vendredi, 11 février 1977**  
13.30 C.E.C.O.  
17.30 Bonjour la vie  
18.00 Histoire de s'comprendre  
18.30 A l'heure de l'actualite  
19.30 Information parlementaire  
Telecâble de Québec Inc  
20.30 Arts martiaux  
Telecâble de Québec Inc  
21.00 Conseils d'amis  
Cablevision Sherbrooke  
21.30 Medicament et medication  
Cablevision Montreal  
22.00 Nos amis aux 4 vents  
Cablevision Sherbrooke  
22.30 Des pays et vous  
Cablevision Montreal  
23.00 Le technicien industriel  
Cablevision Montreal  
23.30 Les maitres de l'occulte  
Telecâble de Québec Inc

**Samedi, 12 février 1977**  
9.00 Le manège enchanté  
Cablevision Montreal  
9.30 Mireille et sans sonnette  
Telecâble de Québec Inc  
10.00 Les Québécois d'Arthabaska  
10.15 Le vin nouveau  
10.30 Realites d'hier et d'aujourd'hui  
11.00 Les troubadours  
Cablevision Victoriaville  
11.30 La chansonnerie  
12.00 Justice pour tous  
12.30 Information parlementaire  
13.30 Québec URSS  
Telecâble de Québec Inc  
14.00 Conseils d'amis  
14.30 Les métiers d'art au Québec  
15.00 Dejeuners-causeries du club  
Richelieu de Montreal  
15.30 A l'heure de l'actualite  
**Dimanche, 13 février 1977**  
9.00 Courts metrages  
Cablevision Montreal  
9.30 Dejeuners-causeries Chambre  
de commerce de Montreal  
10.00 Bonjour la vie  
10.30 Realites d'hier et d'aujourd'hui  
11.00 T.V.C.  
11.30 Cite nouvelle  
12.30 Information parlementaire  
13.30 Nos amis aux 4 vents  
14.00 Québec URSS  
14.30 L'âge et la vie  
Cablevision Montreal  
15.30 Semaine de la canne blanche  
16.00 Histoire de s'comprendre

**Lundi, 14 février 1977**  
16.30 Mireille et sans sonnette  
Telecâble de Québec Inc



**La pauvreté à Victoriaville**  
Deux émissions de la télévision communautaire des Bois-Francis sur la pauvreté à Victoriaville prendront bientôt l'antenne sur les ondes du Canal 9. La première émission sera diffusée mercredi le 9 février, à 18 heures, suivie d'une autre dimanche le 13 février à 11 heures du matin ainsi que lundi le 14 février à 19 heures. Une émission à ne pas manquer!  
(Cliché L'Union)

**"LA DERNIERE FEMME" est un grand, grand film**  
LIBERATION

Marco Ferreri ne fait rien à moitié, les spectateurs de LA GRANDE BOUFFE n'en ont pas perdu le souvenir. On croyait qu'après LA GRANDE BOUFFE Ferreri ne pourrait plus aller aussi loin. Marco Ferreri trouve en LA DERNIERE FEMME son point d'orgue et son chat à deux queues.

LES NOUVELLES LITTÉRATURES  
FEMME est plus atroce encore. Difficilement supportable, cette image fera pousser des cris à qui vous atteint de plein fouet.

18 ANS Adultes

MARCO FERRERI  
GÉRARD DEPARDIEU  
ORNELLA MUTI

**La dernière Femme**  
11 au 17 Février

2e FILM  
Carlo Ponti présente  
SUSAN PLAYER

**L'initiatrice**

Sam. à jeudi soir  
7.00 - L'initiatrice  
8.35 - La dernière femme  
Sam. et dim. matinée  
1.00 - L'initiatrice  
2.35 - La dernière femme

A noter, le cinéma est maintenant ouvert tous les samedis après-midi

BOIS FRANCS



**L'heureux gagnant**  
C'est M. Ludger Trottier, résidant à Arthabaska, qui a gagné le voyage de trois semaines en Espagne, du club Lions de Victoriaville. On le voit photographié ici en compagnie de Mlle Julie Proulx, responsable de la vente des billets et Mme Roseline Dumont. La vente des billets a rapporté la somme approximative de \$4,000. Le président du club Lions souligne que cet argent ne sert qu'aux oeuvres du club Lions par exemple aide financière aux familles défavorisées, handicapés et groupements sportifs. Ce tirage constitue la plus importante source de revenus du club Lions.  
(Photo H. R. R.)

FAITES DONC PLAISIR... APRÈS TOUT, C'EST UNE FÊTE!

POUR TOUS

**LES 12 TRAVAUX D'ASTERIX**

une vraie potion de CINÉMAGIQUE!

UN NOUVEAU GRAND DESSIN ANIMÉ FRANÇAIS!

**'UNE VENDETTA POUR RIRE!'**

FRANCE SOIR  
Robert Chariz

Le rire fait la soudure je me suis bien amusé  
L'humour de Cornfield est très efficace  
L'interprétation est excellente on s'amuse franchement

LES GRANDS MOYENS

ENFANTS MOINS DE 14 ANS \$1.25

COULEUR

11 au 17 février  
Samedi à jeudi soir  
7.30 - Les grands moyens  
9.10 - Les 12 travaux Astérix  
Sam. et dim. matinée  
1.30 - Les grands moyens  
3.10 - Les 12 travaux Astérix

BOIS FRANCS

A noter, le cinéma est maintenant ouvert tous les samedis après-midi

L'UNION - MARDI 8 FEVRIER 1977 - PAGE C-23

# Pêle-mêle

Un timbre de \$0.25 représentant la Reine d'Angleterre vient d'être émis pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'accession au trône de la Reine Elisabeth II. Ce timbre est le premier du genre à reproduire un portrait entièrement en couleurs. Il a été réalisé grâce à une photographie prise par le Britannique Peter Grugeon. Le timbre sera tiré à 12 millions d'exemplaires et imprimé par le procédé de lithographie en quatre couleurs et estampe en feuille d'argent. Il est de format horizontal et mesure 30 mm sur 36 mm. Ce timbre commémoratif est le premier de deux timbres-postes consacrés à Sa Majesté qui seront lancés en 1977. Le deuxième, un timbre courant de \$0.12, sera lancé le 1<sup>er</sup> mars.

0-0-0-0-0

Les auditeurs de CBF-FM/100, 7 pourront connaître quelques espions célèbres par le biais d'une nouvelle série de huit émissions qui commence cet après-midi à 16 h 30 avec l'histoire de l'amiral Canaris. Mardi prochain à la même heure un autre espion, Sorge.

Par ailleurs, une autre série d'émissions à l'antenne de CBF permettra de nous familiariser avec les "grands aliments". Cette série commençait hier après-midi avec une question aussi étrange que celle-ci "Pourquoi mangeons-nous?" Lundi, le 14 février, les audi-

## La maturité...

(suite de la page 21)

suite de promesses non tenues, d'amis abandonnés, d'entreprises non terminées et de bonnes intentions jamais réalisées; et 9- la maturité c'est l'art de vivre en paix avec les choses qu'on ne peut pas changer.

Etes-vous mature?

## Le temps...

(suite de la page 20)

flexes et de l'exactitude de ses mécanismes visuels.

La peur peut aussi jouer un rôle non négligeable: en général, elle ne prend place qu'une fois le danger écarté.

Une chose reste certaine: c'est que les mécanismes visuels sont d'une importance capitale dans la conduite d'un véhicule. Comment expliquer que des conducteurs ajoutent encore aux dangers de la route en négligeant de les faire vérifier?

Un examen visuel complet chez son optométriste peut réduire considérablement les risques d'accidents de la route.

## Déléguées

Sainte-Sophie-de-Mégantic (GAB) — Mme Carmen Houle, présidente ainsi que Mme Lise Goudreault, Mme Pauline Bélanger ont été nommées comme déléguées de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Sainte-Sophie-de-Mégantic pour le congrès de 1977 de la Fédération de Québec de l'A.F.E.A.S. La date et le lieu où se tiendra ce congrès donneront lieu à un communiqué spécial dans un avenir prochain sur cette importante manifestation.

## Garderie

Plessisville (GAB) — Un sondage auprès de la population du milieu est en préparation par l'Association féminine d'éducation et d'action sociale de Plessisville. Ce sondage a pour but de connaître l'opinion des intéressés sur l'une ou l'autre des trois possibilités en ce qui a trait à la formation d'une garderie, projet mis de l'avant par l'A.F.E.A.S. Mme Berthe Montambeault, voit aux démarches en vue de la réalisation d'un tel projet. Un feuillet-questionnaire sera bientôt distribué dans les cadres du sondage en organisation.



**Firestone DELUXE CHAMPION polyester**

PROFITEZ DU CREDIT Firestone OU...

- Pas de pneu à fournir en échange.
- Montage gratuit.

\$28.

DIM	PRIX
B78-13	26.00
C78-13	26.00
C78-14	26.00
D78-14	26.00
E78-14	26.00
F78-14	28.00
G78-14	29.00
H78-14	32.00
G78-15	29.00
H78-15	32.00

Avec flanc blanc: \$3 de plus

**RECHAPÉS DELUXE CHAMPION Firestone**

**\$16<sup>66</sup>**

A78-13 B78-13

\* Avec pneu repris rechapable (\$2.00 de plus si le pneu repris n'est pas rechapable.)

- Montage gratuit.
- Garantie Firestone valable dans tout le pays.

**Firestone Deluxe Champion RADIAL**

**\$44<sup>00</sup>**

Avec flanc blanc DIM

DIM	PRIX
BR78-13	44.00
DR78-14	48.00
FR78-14	49.00
GR78-14	52.00
HR78-14	55.00
GR78-15	58.00
HR78-15	58.00

Pas de pneu à fournir en échange. Montage gratuit.

**ENTRETIEN DES FREINS AVANT À DISQUE**

**\$31<sup>95</sup>**

Egalement, camionnettes et voitures importées.

**Service rapide sans attente. TÉLÉPHONEZ POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS**

**\$7<sup>77</sup> OFFRE SPÉCIALE**

PIÈCES ET POSE EN PLUS, S'IL Y A LIEU.

**Service rapide sans attente. TÉLÉPHONEZ POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS**

**Firestone STEEL BELTED RADIAL 500**

**\$55<sup>95</sup>**

B78-13 Avec flanc blanc. Montage compris.

Pas de pneu à fournir en échange. Montage gratuit.

**COUPON RABAIS**

**\$5 DE RABAIS** contre ce coupon

Réglage du train avant pour 40,000 milles

Pour \$24.95 (\$19.95 avec ce coupon) nous effectuerons le réglage du train avant tous les 5,000 milles, pendant 4 ans ou 40,000 milles (selon la première échéance), aussi longtemps que vous demeurerez propriétaire de votre voiture.

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

**COUPON RABAIS**

**\$3 DE RABAIS** contre ce coupon

pour chaque AMORTISSEUR monté sur votre voiture.

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

**COUPON RABAIS**

**\$1<sup>75</sup>** contre ce coupon

CHARGE ET VÉRIFICATION DE BATTERIE

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

**COUPON RABAIS**

**\$5 DE RABAIS** contre ce coupon

ENTRETIEN DES FREINS de tout modèle de Datsun, Toyota, Austin et Volkswagen.

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

**POUR LA PLUPART DES VOITURES ET CAMIONNETTES ÉGALEMENT, VOITURES IMPORTÉES**

**MISE AU POINT**

**\$29<sup>95</sup> \$34<sup>95</sup> \$39<sup>95</sup>**

4-cyl. 6-cyl. 8-cyl.

PIÈCES ET POSE COMPRIS.

Comprend: bougies neuves, contacts d'allumage neufs, condensateur neuf, rotor neuf, réglage du calage d'allumage et du carburateur, graissage du clapet de réchauffage du moteur. Vérification des points suivants: chapeau d'allumeur, tuyaux du système de refroidissement, câbles de bougies, bobine, valve de recyclage des gaz du carter, filtre à air, filtre de la conduite d'essence. Voitures avec allumage électronique: \$4.00 de moins.

**Nouveau Deluxe CHAMPION Firestone**

**\$29<sup>95</sup>**

A78-13 Avec flancs noirs

Pas de pneu à fournir en échange. Montage gratuit.

**504 Notre-Dame ouest**

**Victoriaville**

**758-8286**